

Lattoflex-Thevo:
Gleichgewicht
trainieren
im Schlaf

► Weil das Leben
zu kurz ist für
schlechten Schlaf

Wir beraten Sie gerne!

Schüßeler
Betten-Paradies & Pension

Beverungen - Lange Straße 28
Tel. 0 52 73 / 2 18 81

DESENBERG BOTE

19,90⁰⁰ EUR mtl.

hxneXt 50

✓ **Internetflat**
Downstream: 50 MBit/s
Upstream: 10 MBit/s

✓ **Telefonflat**
ins dt. Festnetz

*Neukundenangebot:
12 Monate: 19,90 € mtl.
ab dem 13. Monat: 39,90 € mtl.
Anschlussbereitstellg. einm.: 59,90 €
Mindestlaufzeit: 24 Monate
weitere Tarifinfos: www.hxneXt.de

sewikom GmbH © 05273 36 76 400
37688 Beverungen | Unter der Schirmeke 3

Nr. 23 • 7. Juni 2020

Mit Nachrichten und Anzeigen der Warburger Hanse
sowie amtlichen Bekanntmachungen der Hansestadt Warburg.

www.owl-am-sonntag.de

Heute in
der Ausgabe

■ **Musizieren**
Von Hausmusik geprägt: Musikalische Zwillinge setzen auf klassische Werke.

■ **Abtauchen**
Im Borgentreicher Freibad läuft der Betrieb seit dem Pfingstwochenende wieder.

■ **Schlafwandeln**
Stress und seelische Belastung erhöhen das Risiko nachts umherzuwandeln.

Wohin steuern die USA?

Die USA im Ausnahmezustand. Nach dem Tod des Afroamerikaners George Floyd durch einen Polizisten reißen die Massendemonstrationen in vielen US-Metropolen nicht ab. Die Proteste richten sich gegen Polizeigewalt, Rassismus und soziale Verwerfungen. Demonstranten auf der einen, Sicherheitskräfte auf der anderen Seite. Und mittendrin Plünderer und politische Extremisten, die die friedlichen Proteste für ihre Zwecke missbrauchen.

All das geschieht im Wahlkampf. Corona-Krise, Massenarbeitslosigkeit und nun die Proteste. Donald Trumps Herausforderer, der Demokrat Joe Biden, wittert seine Chance, den Präsidenten im November abzulösen. Was meinen Sie: Zerbricht Trumps Macht an den Protesten oder nutzt er die Chance, sich als starker Mann für eine zweite Amtszeit zu profilieren? Und inwieweit ist Joe Biden eine Alternative?

Schreiben Sie bis Dienstag, 9. Juni, an: OWL AM SONNTAG, Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld, oder: owlamsonntag@westfalen-blatt.de. Bitte geben Sie Ihren Namen und Ihre Adresse an.

Das Wetter heute

Minimum **4°**

Maximum **18°**

Wahlhelfer gesucht

Willebadessen. Die Stadt Willebadessen sucht Wahlhelfer für die Kommunalwahl am Sonntag, 13. September. Zu den Aufgaben der Wahlhelfer gehört die Ausgabe der Stimmzettel, die Eintragung des Stimmabgabevermerks in das Wählerverzeichnis, die Beaufsichtigung der Wahlkabine und der Wahlurne sowie die Auszählung der Stimmzettel ab 18 Uhr. Für die ehrenamtliche Mitarbeit wird eine Aufwandsentschädigung gezahlt. Interessierte melden sich bis zum 30. Juni beim städtischen Wahlamt, Telefon 05644/88-12 oder per E-Mail an a.bauer@willebadessen.de.

Gehirn als Vorbild für Computer: Von der Fliege Effizienz lernen

EU fördert Projekt zur Datenverarbeitung mit Beteiligung der Uni Bielefeld

Bielefeld (ub). Das Gehirn als Vorbild für stromsparende Schaltkreise: Dieser neue Forschungsansatz, um weitere Möglichkeiten der Künstlichen Intelligenz auszuschöpfen, wird jetzt von der Europäischen Union im Rahmen des Projekts „BeFerroSynaptic“ mit insgesamt vier Millionen Euro gefördert.

Es geht um schnellere Rechnerleistung, einen geringeren Energieverbrauch, das Verschieben digitaler Leistungsgrenzen und das Lernen von der belebten Natur: Das EU-Projekt zur EDV wird bis zum 31. Dezember 2022 durch das Forschungs- und Innovationsprogramm Horizont 2020 der Europäischen Union finanziert. Als eine von elf Partnerinstitutionen erhält die Universität Bielefeld eine Förderung in Höhe von rund 390.000 Euro.

Ausgangspunkt der Bielefelder Beteiligung ist die Beobachtung, dass biologische Gehirne einiges besser machen als technische. Die praktischen Optionen dieser Perspektive (KI, Blockchain, Bitcoin etc.) lenken damit den Blick auf mutmaßlich größere technologische Anwendungsmöglichkeiten und ökonomische Wertschöpfung. Noch geht es aber um Grundlagenforschung. Die beteiligte Informatikprofessorin Dr. Elisabetta Chicca vom Institut CITEC der Universität Bielefeld forscht mit ihrem Team an Systemen zur Informationsverarbeitung, die dem menschlichen oder tierischen Gehirn nachempfunden sind. Sie sind in der Lage, Informationen deutlich effektiver zu verarbeiten als herkömmliche Computer. Der Grund: Lange Zeit sind Computer immer schneller geworden. Inzwischen stößt die Entwicklung an ihre Grenzen. Im Vergleich zum menschlichen Ge-



Professorin Dr. Elisabetta Chicca (kleines Bild) von der Universität Bielefeld forscht mit ihrem Team an Systemen zur

Informationsverarbeitung, die dem menschlichen oder tierischen Gehirn nachempfunden sind. Foto: Adobe Stock

hirn verbrauchen Computer deutlich mehr Energie. Chicca forscht an Computerchips, die ressourcenschonend und zugleich leistungsstark sind. Ihre Forschungsgruppe bildet dort Systeme zur Informationsverarbeitung nach, die in ihrer Struktur dem Gehirn nachempfunden sind. So arbeitet Professorin Chicca etwa daran, das visuelle System von Insekten in analogen Schaltkreisen nachzubilden. „Viele kleine Insekten sind sehr leistungsstark darin, sich in komplexen Umgebun-

gen zu orientieren“, so Chicca. Dabei brauchen sie erstaunlich wenig Rechenleistung – ein Teilbereich ihres Gehirns ist auf genau diese Aufgabe spezialisiert und löst sie sehr effizient. Zudem sind sie in der Lage, im Flug sehr schnell auf Änderungen in der Umgebung zu reagieren und zum Beispiel einer Fliegenklatsche auszuweichen.

Professorin Chicca gehört im Rahmen des EU-Projekts „BeFerroSynaptic“ zu einem Team internationaler Wissenschaftler, das Schaltkreise

entwickelt, welche die Aspekte eines biologischen Nervensystems nachbilden. Damit soll der Energiebedarf von Computern verringert werden. Denn: Dienste wie Bild- und Spracherkennung, Signalverarbeitung oder autonomes Fahren benötigen riesige Datenmengen. In herkömmlichen Computern müssen kontinuierlich Daten zwischen Rechen- und Speicher-einheiten übertragen werden – ein langsamer und energieintensiver Prozess, der die Gesamtleistung und Energie-

effizienz stark einschränkt. Chicca und ihr Team forschen vor allem zur Entwicklung von elektronischen Schaltkreisen und Rechner-einheiten, die in der Lage sind, wie Tiere und Menschen auf Veränderungen in der Umwelt zu reagieren und zu lernen. Mit den anderen Projektpartnern haben sie das Ziel, die Berechnungs- und Speicherfunktion in einer Schaltung zu kombinieren, wie es im Nervensystem mit Neuronen und Synapsen geschieht. Mehr im **Innenteil**

Neues Programm der Hegge ist da

Niesen. Das neue Halbjahresprogramm des Christlichen Bildungswerkes „Die Hegge“ in Niesen ist erhältlich. Die Sorge vor einer erneuten Corona-Infektionswelle im zweiten Halbjahr lässt sich für das Hegge-Team nicht wegdiskutieren. Dennoch hoffen alle Mitarbeiter, dass möglichst viele der geplanten 28 Seminare stattfinden können. Einige Veranstaltungen, die in den vergangenen Monaten abgesagt werden mussten, sind nun in die zweite Jahreshälfte verlegt worden. Das alles unter strengen Sicherheitsvorschriften. „Da die Gesundheit unserer Gäste und des Hegge-Teams höchste Priorität hat, müssen wir alles tun, um die notwendigen Abstandsregelungen einzuhalten. Unsere Tagungen und Seminare finden unter Beachtung sämtlicher Bestimmungen zur Infektionsvermeidung statt. Dazu wurde ein ganzer Maßnahmenkatalog zusammengestellt“, sagt Dorothee Mann, Oberin der Hegge-Gemeinschaft.

Das neue Halbjahresprogramm ist online abrufbar.

@ www.die-hegge.de

Änderung bei Winterdienst

Willebadessen. Zwei Bürger aus Niesen regen an, dass die Straßenreinigungssatzung der Stadt Willebadessen geändert werden soll. Sie schlagen vor, dass bei Straßen mit einseitigen Gehwegen nicht nur Eigentümer dieser Grundstücke zur Winterwartung in die Pflicht genommen werden.

Auch die Besitzer der auf der gegenüberliegenden Straßenseite befindlichen Grundstücke sollten zur Räumung des Gehweges verpflichtet werden. Begründet wird diese Anregung damit, dass durch das steigende Durchschnittsalter die Straßenreinigung für viele Bürger immer mühsamer werde und zumindest eine Gleichbehandlung der Anlieger geschaffen werden solle.

Die Mitglieder des Haupt- und Finanzausschusses befassen sich am Dienstag, 9. Juni, mit dieser Anregung. Die Sitzung beginnt um 17.30 Uhr im Sitzungssaal der Zehntscheune in Peckelsheim.

REWE Rademacher WARBURG		REWE – Rademacher oHG – Partnerkaufmann	
34414 Warburg · Paderborner Tor 165 · Tel. 0 56 41 / 4 05 89 61		Fax 0 56 41 / 4 05 89 83 · E-Mail: Dieter.Rademacher@rewe-kaufleute.com	
90 Jahre Dein Markt!			
	Coca-Cola versch. Sorten 12 x 1-l-Kiste zzgl. 3.30 Pfand	Knaller! 26% Billiger	9.29 nur
	Becks Bier versch. Sorten 24x 0,33-l-Kiste zzgl. 3.42 Pfand 20x 0,5-l-Kiste zzgl. 3.10 Pfand	Knaller! 38% Billiger	9.99 nur
	Warburger Pils 20x 0,33-l-Kiste zzgl. 3.10 Pfand	Knaller! 10% Billiger	9.99 nur
	Lays Chips versch. Sorten	Knaller! 38% Billiger	0.99 nur
	Landliebe Joghurt versch. Sorten	Knaller! 48% Billiger	0.88 nur
	FERRERO Kinder-Riegel 10+1 Hanuta 10+1	Knaller! 25% Billiger	1.49 je Packung nur
	Dr. Oetker Pizza Ristorante versch. Sorten	Knaller! 28% Billiger	1.79 nur
	PEPSI Angebot nur vom 10. bis 14.6.20 gültig! Sensationspreis versch. Sorten		0.49 nur

Trendstoffe · Kinderstoffe · Biostoffe
Kurzwaren · Wolle
GINE-TASCHEN

Stoff-Platz

Treffpunkt für Nähbegeisterte

Öffnungszeiten
Montag – Freitag von 9.00 – 18.00
Samstag von 9.00 – 13.00

Stoff-Platz · 34414 Warburg
Paderborner Tor 99
0 56 41 7473470
www.stoffplatz.de
info@stoffplatz.de

Sport hellt Stimmung in der Krise auf

Ansturm auf Fitnessstudio bleibt aus – Risikogruppen scheuen noch das Training

Von Tanja Sauerland

Warburg. Das „Life Gesundheits- und Fitnessstudio“ hat wieder geöffnet. Sieben Wochen lang war die Sportstätte an der Industriestraße in Warburg wegen der Corona-Krise geschlossen. Der erwartete Ansturm blieb mit der Wiederöffnung allerdings aus.



Atila Kulak, einer der beiden Inhaber des „Life“ in Warburg, desinfiziert eines von vielen Sportgeräten.

„Wir stellen fest, dass die Nachfrage verhalten ist“, berichtet Atila Kulak, einer der beiden Inhaber des Gesundheits- und Fitnessstudios: „Dabei haben wir ein umfangreiches Hygienekonzept erarbeitet. Niemand muss sich sorgen, zu uns zu kommen.“ Das Trainieren in Fitness- und Gesundheitsstudios leiste einen relevanten Beitrag dafür, dass das Immunsystem des Menschen gestärkt werde. Das sei insbesondere auch für Menschen wichtig, die einer Risiko-

gruppe angehörten, meint Atila Kulak: „Bewegung ist ein wichtiges Medikament für die Gesundheit, aber auch das Krafttraining und das angeleitete Training nehmen einen hohen Stellenwert ein.“ Es sei wichtig, das Immunsystem zu stabilisieren. Und auch das Herz-Kreislaufsystem.

Um diesen positiven Effekt zu erreichen, sei es nicht al-

lein mit Gartenarbeit oder Spazierengehen getan. Atila Kulak: „Das gilt gerade für Menschen, die beispielsweise Rücken- oder Knieprobleme haben.“ Außerdem stärke Bewegung die mentale Gesundheit, meint der Sportexperte: „Die Stimmung in Krisenzeiten geht oftmals in den Keller. Sport ist gerade dann ein prima Stimmungsaufheller.“ Das Fitnessstudio stärke auch die Atem- und Atemhilfsmuskulatur – und verbessere damit die Sauerstoffversorgung durch eine freiere Atmung. Ein interessanter Effekt gerade in Corona-Zeiten.

Die Zeit der Schließung haben die Mitarbeiter des „Life“ für Renovierungsarbeiten genutzt. „Und wir haben über Social-Media-Kanäle Sport- und Gesundheitskurse angeboten“, berichtet Atila Kulak: „Die Onlinekurse liefen sehr gut. Sogar viele ältere Menschen haben sich bei Instagram angemeldet, um online dabei sein zu können.“ Wasserflaschen als Hantelersatz, Klettern über Baumstämme, Dehnübungen auf dem Rasen – das alles ist für eine gewisse Zeit in Ordnung. Irgendwann brauchen Sportler aber etwas mehr Widerstand und einen Trainer, der einen korrigiert.

„Die Motivation im Studio ist ganz anders. Da kann man während des Trainings auch mal gemeinsam lachen und sich austauschen“, sagt Norbert Matheis. Der 69-jährige Wettesinger kommt drei Mal pro Woche zum Training in das „Life“: „Angst, mich zu infizieren, habe ich keineswegs. Das Training hat mir echt gefehlt. Und auch die sozialen Kontakte.“

Während des Trainings an den Geräten und auch bei den Kursen besteht im „Life“



Das „Life Gesundheits- und Fitnessstudio“ hat wieder geöffnet – unter strengen Corona-Auflagen. Norbert Matheis

(69) freut sich auf den neuen Trainingsplan, den Trainerin Monika Strübig (rechts) ihm erklärt. Fotos: T. Sauerland

keine Mundschutzpflicht. „Die Kurse, die angeboten werden, werden sehr gut frequentiert“, zieht Atila Kulak eine positive Bilanz. Schweißtreibende Ausdauertrainings wie Indoorcycling oder Zumba dürfen aktuell zwar noch nicht stattfinden, deshalb wurde der Kursplan entsprechend geändert. So gibt es Bauch-Beine-Po-Workouts, „Hot Iron“ mit der Langhantel, Tai-Bo, Yoga und Rückenfit, ein gezieltes Training der Rückenmuskulatur und der umgebenden Muskeln.

Das neue Athletic-Outdoor-Training findet im Außenbereich des „Life“ statt. Dieser kann auch indi-

viduell für das Training unter freiem Himmel genutzt werden. Auch der Reha-Sport findet wieder zu den gewohnten Zeiten statt. Diese Gruppen waren auch vor Corona schon auf maximal 15 Teilnehmer beschränkt.

Die Öffnungszeiten des „Life“ wurden vorübergehend erweitert. Trainieren können Interessierte derzeit montags bis freitags von 8 bis 21.30 Uhr, samstags von 10 bis 17 Uhr und sonntags von 10 bis 19 Uhr. Ein Probetraining kann unter Telefon 05641/743128 vereinbart werden. Mehr Informationen im Internet:

www.life-warburg.de



Sport unter freiem Himmel macht Spaß: Karolin Wiegand testet die neue Cross-Station im Außenbereich.

Die Corona-Auflagen

Im Cardiobereich sind einzelne Geräte gesperrt, um den Mindestabstand von 1,5 Metern einhalten zu können. Langes Ausdauertraining sollte vermieden, die Trainingszeit auf etwa 60 Minuten beschränkt werden. Auf der Trainingsfläche muss stets ein Gerät zwischen zwei Sportlern unbesetzt bleiben. Alle Sportgeräte werden von den Mitarbeitern des „Life“ nach jedem Ge-

brauch desinfiziert. Eine Mundschutz-Pflicht für Trainierende besteht nicht. Seit einer Woche dürfen auch die Umkleiden und Duschen wieder benutzt werden. Der Sauna- und Wellnessbereich hingegen ist nach wie vor gesperrt. Mit ihrer Mitgliedskarte checken die Sportler im „Life“ elektronisch ein und nach dem Training wieder aus. Das erspart eine langwierige Datenaufnahme.

Das Fernsehprogramm für Sonntag, 7. Juni

ARD	Das Erste	ZDF	ZDF	WDR	WDR	RTL	RTL	Sat.1	Pro7	VOX	VOX	NDR	NDR																									
10.03 Rumpelstilzchen. Märchenfilm, D 2009	11.00 Die gestiefelte Kater. Märchenfilm, D 2009	12.00 Tagesschau	12.03 Presseclub	12.45 Europamagazin	13.15 Wildes Deutschland	14.00 Tagesschau Mit Wetter	14.03 Der Zauber des Regens	14.03 bogens Liebesdrama, D 2007	15.30 Uta Danella: Der Himmel in deinen Augen	17.00 Brisant Magazin	17.30 Corona, die große Verschwörung? Doku	17.59 Dt. Fernsehlotterie	18.00 Tagesschau Mit Wetter	18.05 Bericht aus Berlin	18.30 Sportschau Fußball, Bundesliga: 30. Spieltag	19.20 Weltspiegel Magazin	20.00 Tagesschau																					
10.15 Bares für Rares – Lieblingstücke	11.45 heute Xpress	11.50 ZDF-Fernsehgarten	14.00 Duell der Gartenprofis	14.45 heute Xpress	14.50 Last Vegas	16.30 planet e. Dokureihe	17.00 heute	17.10 Sportreportage	17.55 ZDF-reportage	18.25 Terra Xpress Magazin	18.55 Aktiver Mensch	19.00 heute	19.10 Berlin direkt Magazin	19.30 Terra X Dokureihe	19.30 Welten-Saga (6/6): Die Schätze Südasiens																							
08.20 Lecker an Bord – Unser Sommer auf der Weser	09.50 Westart	10.20 Kölner Treff	11.50 Unser Westen	12.35 Kosowski & Haferkamp	Der Einprozenter	14.15 Baldeneysee ahoi!	15.00 Wunderschön!	15.45 Amrum... mit Judith Rakers	16.30 Mein Sohn, der Klugschreiber	2015, mit Alwara Höfels, Maximilian Ehrenreich, Adam Bousdoukos	18.00 Tiere suchen ein Zuhause	18.45 Aktuelle Stunde	19.30 Westpol	20.00 Tagesschau																								
05.20 Der Blaulicht-Report	06.25 Familien im Brennpunkt	Doku-Soap. Tochter hält Freund der Mutter für Lügner / Familienvater kommt nicht aus dem Urlaub zurück / Attraktive 31-Jährige wirbelt Handlen auf	09.15 Die Superhändler – 4 Räume, 1 Deal	11.55 Die 25...	13.50 Bauer sucht Frau	Die neuen Bauern	14.50 Comeback oder weg?	16.45 Explosiv – Weekend	17.45 Exklusiv – Weekend	18.45 RTL aktuell	19.03 Wetter	19.05 Vermisst (5) Doku-Soap	U.a.: Elisa sucht ihre Familie (Rumänien)	Mod.: Sandra Eckardt																								
05.35 Auf Streife	08.15 So gesehen – Talk am Sonntag	08.35 Genial daneben – Das Quiz Show	Gäste: Hella von Sinnen, Wigald Boning, Matze Knop, Maxi Gsettenbauer	12.20 Reingelegt – Die lustigsten Comedy-Fallen der Welt	14.10 Mensch, Dave!	Komödie, USA 2008, mit Eddie Murphy, Elizabeth Banks, Gabrielle Union	Regie: Brian Robbins	15.55 The Boss Baby	Animationsfilm, USA 2017	Regie: Tom McGrath	17.45 Das große Backen – Die Profis Jury	Bettina Schliephake-Burchardt, Christian Hübs, Günther Koerfer	19.55 Sat.1 Nachrichten	Moderation: Marc Bator																								
06.05 Two and a Half Men	Schulul ist cool / Schweinchen Glück / Vergiss Fernando / Teddy ist unser Daddy / Ziege bleibt Ziege	08.05 Eine schrecklich nette Familie	09.00 Galileo	Magazin	12.05 Switch Reloaded	Show	Mitwirkende: Bernhard Hoëcker, Michael Kessler, Petra Nadolny, Peter Nottmeier, Susanne Pätzold, Michael Müller, Martina Hill	14.05 Joko gegen Klaas – Das Duell um die Welt	Show	Moderation: Joko Winterscheidt, Klaas Heufer-Umlauf	17.00 taff weekend	Magazin	18.00 Newstime	18.10 Die Simpsons	Zeichentrickserie. Links liegen gelassen / Dänisches Krankenkassen	19.05 Galileo	Magazin																					
18.15 Die Urlauber – Auf die Koffer, fertig, los!	Doku-Soap	19.15 Ab ins Beet!	20.15 Shopping Queen	Spezial Doku-Soap	23.20 Prominent! Magazin	00.00 Medical Detectives	Dokureihe. Der letzte Beweis / Suche nach Wahrheit / Hüter des Gesetzes	19.30 Ländermagazine	20.00 Tagesschau	20.15 Auf dem Wasser durch den Norden	Schwedens Seenland	21.45 Sportschau – Bundesliga am Sonntag	30. Spieltag	22.05 Die NDR-Quizshow	23.05 Sportclub	23.50 Sportclub History	00.20 Quizduell Show																					
18.15 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi	kommt Reportagereihe	»Maas-Timper«, Dorsten / »Bahnhof Nord«, Bottrop	20.15 Bus Babes	Doku-Soap	22.10 Abenteuer Leben am Sonntag	Magazin	Kais Top 5 Reiseziele – die weite Welt für wenig Geld	00.20 Achtung Abzocke – Betrügern auf der Spur	Dokureihe	19.00 Herkules Magazin	19.30 hessenschau	19.58 hessenschauwetter	20.00 Tagesschau	20.15 Herrliches Hessen	21.00 Abenteuer Wasser – Ausflüge ins erfrischende Hessen	21.45 Sportschau – Bundesliga am Sonntag	22.05 heimspiel! Bundesliga	22.15 die jackpot-jäger	23.00 strassen stars Show	23.30 Die Montagsmaler	00.15 Ich trage einen großen Namen Show																	
19.30 360° – Geo-Reportage	Reportagereihe	20.15 Auch ein Sheriff braucht mal Hilfe	Westernkomödie, USA 1969	21.45 The Hateful Eight	Western, USA 2015	00.30 QT8: Quentin Tarantino – The First Eight	Dokufilm, USA 2019	19.50 Kripo live Magazin	20.15 Sagenhaft	21.45 MDR aktuell	22.05 Sportschau	22.25 Der Osten – Entdecke wo du lebst	23.10 Die Retter von Notre Dame	Dokumentation	23.55 Fürst-Pückler-Park	Bad Muskau/Park Muzakowski Doku																						
21.45 Anne Will	Diskussion	22.45 Tagesthemen	Mit Sport und Wetter	Mod.: Ingo Zamperoni	23.05 ttt – titel, thesen, temperamente	Magazin	Moderation: Max Moor	23.35 Der Gott des Gemetzels	Drama, F/D/PL/E/USA 2011, mit Jodie Foster, Kate Winslet, Christoph Waltz	Tagesschau	00.50 Only Lovers Left Alive	Drama, D/GB/F/GR 2013, mit Tilda Swinton	02.50 Tagesschau	02.55 Anne Will	Diskussion	03.55 ttt – titel, thesen, temperamente	Magazin	Moderation: Max Moor	04.25 Brisant	Magazin	04.45 Tagesschau	04.50 Weltspiegel	Magazin															
21.45 heute-journal	Wetter	Moderation: Marietta Slomka	22.15 Die purpurnen Flüsse: Die letzte Jagd	Krimireihe, F/B/D 2018, mit Olivier Marchal	23.50 ZDF-History	Dokureihe	Tödliche Fehler – Der Untergang der »Titanic«	00.35 heute Xpress	00.40 Die purpurnen Flüsse: Die letzte Jagd	Krimireihe, F/B/D 2018, mit Olivier Marchal	Regie: Ivan Fegyveres	02.10 Terra X	Dokureihe	Welten-Saga (6/6): Die Schätze Südasiens / Humboldt und die Neuentdeckung der Natur	03.40 ZDF-History	Dokureihe	04.25 Terra Xpress	Magazin	04.55 Deutschland von oben																			
21.45 Sportschau – Bundesliga am Sonntag	30. Spieltag	22.15 Zeitlers wunderbare Welt des Fußballs	22.45 Mord mit Aussicht	Krimiserie, D 2012	Und ewig singt das Blaukehichen. Ein neuer Fall für Sophie: Eine Ornithologie-Studentin wird erschlagen im Hengarscher Wald gefunden	23.35 Rentnercops	Krimiserie, D 2016	Uns trennt das Leben / Immer wieder geht die Sonne auf. Ein junger Sportler, der sich nach einem Autounfall im Krankenhaus befindet, stirbt unvermutet an Herzstillstand.	01.10 Rockpalast	Konzert	Rory Gallagher	Nacht	22.35 Happy Deathday	Horrorthriller, USA 2017, mit Jessica Rothe, Israel Broussard, Ruby Modine	Regie: C. Landon	00.20 Inferno	Thriller, H/USA 2016, mit Tom Hanks, Felicity Jones, Irrfan Khan	Regie: Ron Howard	Der Symbologe Robert Langdon wird von Visionen heimgesucht, die auf eine bevorstehende Katastrophe hinweisen.	02.35 Der Blaulicht-Report	Doku-Soap. 5-Jähriger will Baby-Schwester in Paket verschicken / Dieb ist in Alufolie eingewickelt	04.25 Exklusiv – Weekend	Magazin	Moderation: Frauke Ludowig														
22.30 Unstoppable – Außer Kontrolle	Actionthriller, USA 2010, mit Denzel Washington, Chris Pine, Rosario Dawson	Regie: Tony Scott	Megaspannend: Todeszug rast auf Großstadt zu	00.20 Selbst ist die Braut	Romantikkomödie, USA 2009, mit Sandra Bullock, Ryan Reynolds, Mary Steenburgen	Regie: Anne Fletcher	02.20 Unstoppable – Außer Kontrolle	Actionthriller, USA 2010, mit Denzel Washington, Chris Pine, Rosario Dawson	Regie: Tony Scott	Megaspannend: Todeszug rast auf Großstadt zu	04.00 Auf Streife	Reportagereihe	22.50 Babylon A.D.	Sci-Fi-Film, F/GB 2008, mit Vin Diesel, Michelle Yeoh, Mélanie Thierry	Regie: Gareth Edwards	03.00 Babylon A.D.	Sci-Fi-Film, F/GB 2008, mit Vin Diesel, Michelle Yeoh, Mélanie Thierry	Regie: Mathieu Kassovitz	04.50 Undateable	Comedyserie, USA 2015. Eine Junggesellenparty kommt in eine Bar																		
09.00 Hattrick	pur	09.30 Bundesliga	pur	11.00 Doppelpass	13.30 Bundesliga	pur – Lunchtime	15.00 Darts: Super League	Darts Gruppenspiele, Gruppe B	19.30 Sky Sport News – Die 2. Bundesliga	Darts: Super League	Darts Gruppenspiele, Gruppe B	20.45 Darts: Super League	Darts Gruppenspiele, Gruppe B	23.00 eSports – Porsche Esports Carrera Cup	Deutschland Race @ Home, Highlights	Online Qualifikation	00.00 Sport-Clips	Show	CamGirlFarm	14.30 Wir Kinder aus dem Mönwen	15.10 Nils Holgersson	16.00 Belle und Sebastian	16.35 Paula und die wilden Tiere	Reportagereihe	17.00 1, 2 oder 3 Show	17.30 The Garfield Show	18.05 N6-N6 Schnabelier	Zeichentrickserie	18.20 Feuerwehmann Sam	18.40 Lieselotte	18.57 Baumhaus	Magazin	19.00 Das Dschungelbuch	19.25 pur+ Magazin	19.50 logot! Die Welt & ich	20.00 Erde an Zukunft	Reihe	20.10 stark! – Kinder erzählen ihre Geschichte

Liebe zur Hausmusik prägte Zwillinge

Ulrich und Gregor Lisson präsentieren eigene CD mit klassischen Werken



Übungsleiterin Claudia Wagemann beim Rehasport.

Rehasport im Freien

Warburg. Der Verein Gesundheitssport Warburger Land hat nach der Corona-Zwangspause wieder mit einzelnen Rehasport-Angeboten im Freien begonnen. „Dabei werden natürlich die entsprechenden Abstands- und Hygieneregeln konsequent eingehalten“, schreibt der Verein in einer Pressemitteilung.

Die Montagsabends-Gruppen treffen sich zum Nordic-Walking um 18 Uhr an der Scherfeder Waldhütte. Auch die Donnerstagsvormittags-Gruppen haben um 9 Uhr ihre erste Einheit mit dem Schwungstab am alten Sportplatz in Bonenburg absolviert. In Willebadessen hat der Übungsbetrieb ebenfalls wieder begonnen. Mit Nordic-Walking-Stöcken starten die Gruppen um 18 Uhr von der Stadthalle Willebadessen.

Alle Freiluftgruppen finden bei jedem Wetter statt – außer bei Gewitter. Für alle übrigen Gruppen suchen Verein und Übungsleiter zeitnah nach einer Möglichkeit, auch diese Angebote wieder zu starten. Weitere Informationen gibt es unter Telefon 05642/6141.

■ Von Dr. Ingeborg Philipper

Warburg. „Cross over“ heißt die neue CD von Gregor und Ulrich Lisson aus Warburg, die Ende des vergangenen Jahres heraus gekommen ist. „Cross over“ – damit ist nicht nur die ungewöhnliche Kombination von chromatischer Mundharmonika und Konzertgitarre zur Interpretation klassischer Musik gemeint.

Es sind vor allem die unterschiedlichen Stilrichtungen, die zu hören sind. Zeitlich wird ein weiter Bogen gespannt vom frühen 17. Jahrhundert bis heute: Renaissance, Barock und Klassik, populäre Musikbeispiele aus dem vorigen Jahrhundert von den Beatles und John Denver (1943-1997), aber auch jüdische Klezmermusik.

Das Duo sollte eigentlich bei der mittlerweile abgesagten 15. Warburger Musiknacht am 5. September in der Altstadtkirche auftreten. Das heimische Publikum konnte das Duo zum ersten Mal live im Sommer 2018 in der Pfarrkirche Wrexen hören, als Peter

Ernst zum letzten Wrexener Konzert in der Reihe der Sommerkonzerte eingeladen hatte.

Die Zwillingenbrüder Gregor und Ulrich Lisson, 1969 in Krefeld geboren, entstammen einer Familie, in der die Liebe zur Hausmusik schon früh eine Rolle spielte. Der Vater der beiden engagierten Musiker war ein begeisterter Autodidakt, sowohl im Gitarrenspiel als auch an der Mundharmonika. Er machte seine Söhne mit diesen Instrumenten vertraut.

Die Mundharmonika als zentrales Instrument kommt häufig zur Geltung in bekannten Stücken der irischen Folklore wie in moderner Filmmusik. Tatsächlich ist aber laut Ulrich Lisson die Gitarre das geeignetste Begleitinstrument für die chromatische Mundharmonika, da ihre

Klangfarben sich ideal ergänzen. Sie wird gezupft und passt von daher dynamisch sehr gut zum Blasinstrument, auch ist sie nicht deutlich lauter.

„Es ist unglaublich, wie viel Zeit man braucht, um zwei Minuten Endprodukt zu haben. Man muss die Dinge mehrmals einspielen, bis man damit zufrieden ist.“

Gregor Lisson

in ihren Möglichkeiten begrenzter, so ergänzt Bruder Gregor, ihre Spielvorlagen müssen häufig arrangiert werden oder in arrangierten Fassungen vorliegen.

Gregor Lisson ist seit vielen Jahren am Hüffertgymnasi-



Die Zwillingenbrüder Ulrich (links) und Gregor Lisson beim CD-Spiel mit Harmonika und Gitarre. Die beiden Musiker haben

eine eigene CD mit dem Titel „Cross over“ auf den Markt gebracht.

um als Lehrer für Latein und Geschichte tätig. Darüber hinaus ist er dem Warburger Publikum durch zahlreiche Auftritte in der Neustadtkirche, der Altstadtkirche, dem Museum bekannt, vor allem mit klassischem Repertoire und im Zusammenspiel mit anderen Instrumenten. Ein Höhepunkt war die Teilnahme des Gitarristen am Warburger Orgelherbst, organisiert von Volker Karweg (Or-

gel), mit Pfarrer Insel (Geige) und Michael Horstmann (Cembalo).

Die ideale Zusammenarbeit der Brüder wird im Gespräch mit den beiden Duopartnern deutlich, als die Frage nach der Zusammenstellung der Musikstücke auf der CD aufkommt: es gab bei der Auswahl große Übereinstimmung, etwa die Hälfte an Vorschlägen kam jeweils vom anderen Duopartner.

Insgesamt, so beide Zwillingenbrüder, bedeutete die Erstellung der CD jahrelange Vorbereitung, die oft unvorhergesehene Probleme aufwarf. „Es ist unglaublich, wie viel Zeit man braucht, um zwei Minuten Endprodukt zu haben. Man muss die Dinge mehrmals einspielen, bis man damit zufrieden ist“, so der Gitarrist. Improvisieren kann man also nicht, die Dinge dem Zufall überlassen

auch nicht. Sehr hilfreich also, sich auf den Partner verlassen zu können: „Als Zwilling kennt man sich eben“. Das Engagement hat sich auf jeden Fall gelohnt.

Interessierte können die CD bei Lena Volmert, Vorsitzende des Kulturforums Warburg, am Markt 5 in Warburg erwerben oder nach telefonischer Absprache unter Telefon 05641/8983, aber auch in der Weinhandlung Messina.

Die letzte Woche

Verkauf bis zum 13. 6. 2020



Räumungsverkauf

wegen Geschäftsaufgabe

Alles muss raus!

50-70%*



30%

auf

Trauringe

nur Gold, Platin und Palladium



Angela Raschka

Goldschmiede

Hauptstraße 85 • 34414 Warburg

Tel.: 056 41 - 87 64 • angelaraschka@online.de

* Ausgenommen sind Servicearbeiten und Neubestellungen

**L 838
voll gesperrt**

Daseburg/Rösebeck. Die L 838 zwischen Daseburg und Rösebeck ist voll gesperrt. Das teilt der Landesbetrieb Straßen.NRW mit. Am Dienstag, 2. Juni, haben dort die Arbeiten zur Fahrbahnerneuerung begonnen.

Für die Maßnahme ist eine Bauzeit bis Ende Juli vorgesehen. Die Landesstraße erhält auf einer Länge von 1,2 Kilometern eine neue Fahrbahnschicht aus Asphalt. Die Baukosten für die diese Sanierung betragen etwa 600.000 Euro. Die Arbeiten zwischen dem Ortsausgang Daseburg und dem Einmündungsbereich K29 (Brüggefeld) in Rösebeck werden in zwei Bauabschnitten erledigt.

Die erste Bauphase umfasst die Erneuerung des etwa 580 Meter langen Streckenabschnitts vom Ortsausgang Daseburg bis zur Zufahrt Kläranlage. Die zweite Phase umfasst die Erneuerung der L838-Fahrbahn auf dem verbleibenden 620 Meter langen Abschnitt von der Kläranlage bis zum Einmündungsbereich zur K29 (Brüggefeld) in Rösebeck.

Eine Umleitung über Lütgeneder und Dinkelburg im Verlauf der K16 (Lütgeneder und Daseburger Straße) und K21 (Spielberg/Waterfeld) wird eingerichtet.

**Termine
erfragen**

Borgentreich. Bei den Terminen für die Erstkommunionen im Pastoralverband Borgentreicher Land, die das Gemeindebüro den Eltern mitgeteilt hat, gibt es Veränderungen. Zu erfragen sind die neuen Termine für die Kirchengemeinden Borgentreich, Borgholz und Natzingen im Pfarrbüro, Telefon 05643/234.

■ Von Astrid E. Hoffmann

Borgentreich. In Borgentreich wird wieder geschwommen. Pünktlich zum Pfingstfest wurde die Freibadsaison eröffnet. Gleich vor dem Eingang kann sich der Badegast über die Regeln zur Hygiene und den nötigen Abstand informieren. Laufwege sind mit schwarz-gelben Pfeilen auf dem Boden markiert. Wer beim Betreten des Bades unsicher ist, dem hilft das Bäderpersonal.

Saskia Jochheim, eine Vielschwimmerin und Stammgast im Borgentreicher Freibad, war am Samstag um 9.30 Uhr die Erste im Becken. „An die Laufwege



Auch an der Dusche gilt: Abstand halten und warten, bis der Badegast fertig ist, dann darf der Nächste unter das kühle Nass. „Das klappt gut“, sagt Bäderbetriebsleiter Thorsten Müller.

muss man sich erst gewöhnen, aber es war einfach herrlich, bei 24 Grad Wassertemperatur wieder einige Bahnen zu schwimmen“, sagt die Nutzungserin.

Überhaupt gab es viel Lob von den ersten Badegästen nach der corona-bedingten langen Winterpause. „Ich kann alle nur loben, es ist sensationell, dass schon an diesem Wochenende wieder geöffnet wurde“, freut sich Christina Pottmeier aus Beverungen. Seit etwa zwei Jahren kommt sie regelmäßig nach Borgentreich und weiß: „Hier hat alles auch schon vor Corona gut funktioniert.“ Sie meint damit das aufmerksame Personal, aber auch die Anlage an sich. Umrahmt von Pappeln, Nadel- und Laubbäumen, bietet das 2500 Quadratmeter große Areal vieles für die Entspannung.

Die große Herausforderung für Bäderbetriebsleiter Thorsten Müller und sein elfköpfiges Team war die Umsetzung aller Regeln in Sachen Hygiene und Abstand. Das Becken, es umfasst 400 Quadratmeter Wasserfläche, wurde mit rot-weißem Absperrband gesichert. Eine Treppe wurde für das Betreten des Beckens, die andere zum Hinausgehen markiert.

Auf der Liegewiese, im Becken und dem Beckenumgang sowie in allen Räumlichkeiten gelten die Abstandsregeln von 1,50 Metern. Die Sammelumkleidekabinen sind geschlossen, aber die Einzelumkleidekabinen können genutzt werden. Unter die Warmduschen dürfen jeweils zwei Badegäste zur selben Zeit gehen.

„Die Kinder freut besonders, dass wir Eis und Süßes verkaufen dürfen“, sagt



Auszubildende Pia Heise sperrt die Elefantenrutsche ab. Da hier kein gechlortes Wasser drüber läuft, darf die belieb-

te Rutsche noch nicht wieder genutzt werden.

Fotos: Astrid E. Hoffmann

Thorsten Müller. Verpackte Ware und Getränke in Flaschen dürfen ebenfalls angeboten werden. Damit lässt es sich im gebotenen Abstand auf der kleinen Terrasse gut aushalten. Die Kassiererinnen, in diesem Fall Lea Heise, sitzen geschützt hinter der Glasscheibe, außerdem gilt im engen Eingangsraum Mund-Nasen-Schutz-Pflicht. Ihre Schwester Pia, die auch im Kiosk hilft, ist dort ebenfalls hinter Glas tätig.

Die Öffnungszeiten sind in

Intervalle eingeteilt, wochentags von 9.30 bis 12.30 Uhr, 13 bis 16 Uhr und 16.30 Uhr bis 20 Uhr. Samstags und sonntags geht der dritte Intervall nur bis 19 Uhr. In den Pausen werden die Umkleidekabinen, Duschen und Sitzflächen gereinigt. Pro Intervall werden derzeit nur 40 Personen in das Bad gelassen. „Ich sage es mal mit den Worten von Bürgermeister Rainer Rauch: Wir fahren hier auf 14 Tage Sicht“, erklärt Müller. Die Anzahl der

erlaubten Badegäste, also aktuell 40, wurde aufgrund der Wasserfläche von 400 Quadratmetern als Größenordnung gewählt. Je nach Lageänderung werde die Zahl noch angepasst. „Bei allem, was wir tun, kann es sein, dass wir etwas übersehen, doch da kommen auch die Badegäste auf uns zu und geben Tipps“, erklärt Müller, dass hier vieles Hand in Hand geht.

Auf der Internetseite der Stadt Borgentreich können

Badegäste den nötigen Registrierungsbogen herunterladen, dann müssen die Daten nicht erst an der Kasse erfasst werden und es bleibt mehr Zeit zum Schwimmen. Im Netz ist auch der Rahmenhygieneplan einsehbar. Auch Eintrittskarten können über das Portal geordert werden. Mit Öffnung des Bades kehrt ein kleines Stück Normalität zurück. „Der Badegast soll sich wohl fühlen, dass ist für uns das Wichtigste“, so der Bäderleiter.



Andreas Suermann (von links) soll die SPD weiter im Westfalenparlament in Münster (LWL) vertreten, Gaby Römer

und Marcel Franzmann wollen für den Kreistag in Höxter kandidieren.

Weichen für die Wahl gestellt

SPD Borgentreich schickt drei Personalvorschläge ins Rennen

Borgentreich/Willebadessen. Der SPD-Stadtverband Borgentreich hat sich für die Kommunalwahl am 13. September festgelegt und will nach eigenem Bekunden „ein starkes Team nach Münster und Höxter“ schicken. „Die Kommunalwahl nähert sich in schnellen Schritten und trotz der Corona-Pandemie laufen die Vorbereitungen auf Hochtouren“, heißt es in einer Pressemitteilung der Sozialdemokraten.

Bei der Wahl für den Kreistag besetzt die Borgentreicher SPD in diesem Jahr zwei Wahlkreise. In dem kombinierten Wahlkreis der Städte Borgentreich und Willebadessen will der Stadtverbands-

vorsitzende Marcel Franzmann antreten, in dem reinen Borgentreicher Wahlkreis die Kommunalpolitikerin Gaby Römer.

Komplettiert wird das Team durch Andreas Suermann. Der Kreispolitiker will seinen Fokus zukünftig auf das Westfalenparlament legen und soll nach dem Willen des SPD-Stadtverbandes „unsere Region in Münster im LWL vertreten“. „Die kommende Kommunalwahl wird ganz im

Zeichen von Corona stehen, somit müssen die Parteien neben alt bewährten auch auf neue Wege setzen, um die Menschen mit ihren politischen Inhalten und Zielen zu erreichen.“

Marcel Franzmann

vollen Gange.

„In den vergangenen Tagen haben die Bürger im Stadtgebiet unsere Informationsschrift ‚Vor Ort‘ erhalten. Da-

rin informieren wir über die politische Arbeit vor Ort und in den Gremien, denn wir setzen auf eine starke politische Transparenz“, sagt Franzmann. „Unser Team für Höxter und Münster bringt neben viel Erfahrung gleichzeitig viele neue Impulse mit. Unser Kreis kann mehr, darum werden wir gemeinsam für die Menschen unserer Stadt eine starke soziale und fortschrittliche Stimme in Kreistag und Westfalen-Parlament sein“, erklärt Franzmann weiter.

Bei der SPD-Kreisdelegiertenkonferenz im Juni werden die Borgentreicher nun mit den drei genannten Personalvorschlägen ins Rennen gehen, kündigt er an.

Singen ohne Gefahr

Borgentreich. In Borgentreich gibt es zum ersten Mal seit Beginn der Corona-Krise am Sonntag, 7. Juni, wieder die Möglichkeit zur Teilnahme an einem evangelischen Gottesdienst. Dieser beginnt wie gewohnt um

10.45 Uhr. Pfarrer Kai-Uwe Schroeter wählte dafür die Freiluft-Variante, da im Freien die Vorgaben nach Abstand und die Umsetzung von Hygienemaßnahmen am einfachsten einzuhalten sind. „Wir dürfen sogar singen“,

sagt Kai-Uwe Schroeter, der auf 450 Quadratmetern Wiese vor dem Gemeindehaus bis zu 70 Personen erwartet. Zwischen Einzelgästen, Paaren und Familien sind mehr als drei Meter Abstand eingeplant.

**Biohof Jacobi
erweitert Hofladen**

Herzstück bleibt die Käsetheke

Körbecke. Der Hofladen Jacobi in Körbecke ist erweitert und modernisiert worden.

1990 öffnete Heike Schäfer-Jacobi das erste Mal die Tür ihres Hofladens. Was einmal mit dem Verkauf von eigenem Getreide und Käse begann, führte im Laufe der vergangenen 30 Jahre zu einem kleinen Hofladen mit Vollsortiment.

Durch den Bau der neuen modernen kleinen Hofkäserei vor fünf Jahren stieg die Nachfrage nach dem Bauernkäse und somit auch der Kundenverkehr in dem 15 Quadratmeter großen Verkaufsraum. Um den Kunden mehr Platz, Komfort und Übersicht zu bieten, war es nun Zeit für eine Modernisierung. „In Zukunft dürfen sich alle Dorfbewohner und interessierte Kunden über die doppelte Größe der Verkaufsfläche und ein erweitertes Sortiment freuen“, sagt Heike Schäfer-Jacobi. In ihrem Hofladen bieten Jacobis eine regionale Bioauswahl von Milchprodukten, Backwaren, Eiern sowie Obst, Gemüse, Fleisch- und Wurstwaren. Ergänzt wird dieses durch ein breites Naturkostsortiment, dazu gehören beispielsweise Nudeln, Gewürze, Tee, Müsli,

vegane Produkte, Drogerieartikel, Säfte, Bier, Wein und vieles mehr.

„Das Herzstück“, so Heike Schäfer-Jacobi, „ist aber in jedem Fall die Käsetheke.“ Jede Woche liegen hier bis zu 15 Käsesorten aus der eigenen Kuhmilch – von Diemtaler bis Desenberg – bereit. Von März bis Oktober wird die Käserei zusätzlich mit Schafmilch beliefert. Somit erweitert sich das Sortiment um frische, weiche, junge und bis zu zehn Monate gereifte Hartkäse aus Schaf-

milch. Der Hofladen ist donnerstags und freitags in der Zeit von 15 bis 19 Uhr geöffnet. Interessierte Kunden dürfen sich in dieser Zeit auch auf dem Biohof umsehen und die Schweine, Kühe und Kälbchen besuchen. „Ein Erlebnis, das zeigt, was ökologische und regionale Landwirtschaft alles zu bieten hat“, verspricht Heike Schäfer-Jacobi.

Beim Hofladeneinkauf sind alle aktuellen Hygieneauflagen einzuhalten.



Unterstützt wird Heike Schäfer-Jacobi von ihrer Schwiegertochter Katharina Jacobi.

Fahnen zum Vitusfest

Willebadessener St. Johannes Bruderschaft vermisst das Pfingstfest



Markus Hagemeier hat die Benjeshecke angelegt.

Hecke als Zaunersatz

Willebadessen. Im Zugangsbereich zu den Angelteichen wurde im Winter ein maroder Stacheldrahtzaun entfernt. Nun hat der Vorsitzende des ASV Willebadessen, Markus Hagemeier, eine Benjeshecke als ökologischen Zaunersatz in mühevoller Arbeit alleine angelegt.

Das Prinzip der Benjeshecke besteht darin, die Hecken nicht durch Neuanpflanzung, sondern durch Windanflug und durch Samen aus dem Kot rastender Vögel aufbauen zu lassen. Dazu wurde der im Bereich der Angelteiche angefallene Gehölzschnitt (Äste, Zweige, Reisig) als Wall locker gestapelt. Dies dient dem Schutz der heranwachsenden Pflanzen. Darüber hinaus bietet das locker gelagerte Totholz unmittelbar Lebensraum für zahlreiche Vogelarten (hauptsächlich Heckenbrüter), Kleinsäuger und Insekten. Im Laufe der Zeit sackt die Hecke langsam ein, weil die unteren Zweige nach und nach verrotten. So entsteht Freiraum nach oben hin, der mit neuem Schnittgut aufgefüllt werden kann.

Auch für Hausgärten ist eine Benjes- oder Totholzhecke eine lohnende Alternative zu pflegeintensiven Hecken oder teuren Sichtschutz-Bauten. Außerdem erspart man sich das aufwendige Schreddern oder das umweltschädliche Verbrennen des anfälligen Strauchschnitts.

Willebadessen.

Aufgrund der derzeitigen Situation von Covid 19, konnte das traditionelle Pfingstfest in Willebadessen nicht begangen werden. Anstatt der großen Pfingstbäume bekamen die Hofdamen der St. Johannes Bruderschaft am Pfingstamstag nur ein kleines Blümchen.

Der scheidende Oberst Dominik Hesselmann konnte trotz der Corona-Pandemie sein Amt an den zuvor in der Generalversammlung der Bruderschaften gewählten neuen Oberst Andre Hillebrand übergeben.

Da das Königsschießen der St. Johannes Bruderschaft ebenfalls ausfallen musste, verlängerte sich die Regentschaft des Königspaares Volker Kröger und Sophia Peine um ein weiteres Jahr. Traditionell zu Pfingsten stellt Volker Kröger seinen Hofstaat nun nicht beim Tanzabend, sondern in der Presse vor. Zu seinem Gefolge gehören: Königsoffizier Lukas Mettig mit Romana Geiser, Fähnrich Dennis Schobert mit Daniela Hüpping, Fahnenoffizier Tobias Jeziorek mit Sophia Krelaus, Fähnrich Dennis Schobert mit Laura Gell und Schäffer Marc Rustemeyer mit Iris Rais.

Weithin werden auf dem Pfingstball der St. Johannes Bruderschaft die Jubelkönigspaare geehrt. Diese Ehrung konnte somit auch nicht



Das Foto zeigt: (von oben links nach rechts) Königsoffizier Lukas Mettig mit Romana Geiser, Fähnrich Dennis Schobert mit Laura Gell, Adjutant Alexander Lücke mit Daniela Hüpping, (in der Mitte von links) Fahnenoffizier Tobias

Jeziorek mit Sophia Krelaus, Schäffer Marc Rustemeyer mit Iris Rais, Oberst Andre Hillebrand mit Madlen Bredebrand und (unten in der Mitte) König Volker Kröger mit Sophia Peine.

im gewohnten Rahmen stattfinden. Oberst Andre Hillebrand konnte den Jubelpaaren die Gratulationen der Bruderschaft überbringen und versprach die offizielle Ehrung im kommenden Jahr nachzuholen.

Jubelkönigspaare der St.

Johannes Bruderschaft waren:

Vor 60 Jahren regierte König Werner Weiffen mit Königin Cilli Peters.

Vor 50 Jahren regierte König Heinz Cebul mit Königin Elsbeth Cebul (geb. Seiler).

Vor 40 Jahren regierte Kö-

nig Arnold Fecke mit Königin Christiane Rehage (geb. Vogt)

Vor 25 Jahren regierte König Dirk Peters mit Königin Karin Peters.

Die verdienten Schützenbrüder konnten nicht für ihre zehnjährige Mitgliedschaft in der St. Johannes Bruder-

schaft geehrt werden. Auch diese Ehrung wird im kommenden Jahr nachgeholt.

Auch die normalerweise folgenden Termine in diesem Jahr werden anders ausfallen. Zum Beispiel wird das Eiersammeln zum Vitusfest nicht stattfinden.

Da die Feierlichkeiten zu Vitus und zum Schützenfest ausfallen müssen, bittet der Vorsitzende Mario Schmidt alle Haushalte, aber besonders die Schützenbrüder, Eignigkeit und Zusammenhalt zu zeigen.

„Wir möchten, dass der Ort mit unseren Vitus-Fähnchen, den Fahnen an den Laternen, den Vitus-Fahnen der Kirche und auch mit unseren Festfahnen geschmückt wird“, heißt es in einer Mitteilung. Die Festfahnen sollen mindestens vom 20. Juni (Vitus-Schrein-Überführung) bis zum 21. Juni (Vitus-Schrein-Rückführung) und über das Schützenfestwochenende gehisst sein. „Wir gedenken hier allen Verstorbenen während der Covid-19-Krise und möchten den erkrankten Mut und Zuversicht zusprechen. Wir bedanken uns bei den vielen Ehrenamtlichen Helfern, unserer Gemeinde in dieser Krise und auch bei allen systemrelevanten Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern. Wir möchten zudem daran erinnern, dass nicht alles selbstverständlich und normal ist“, heißt es weiter.

Sollten noch Festfahnen fehlen, so können diese bei Stefan Berendes im Forstamtsweg in Willebadessen erworben werden. Das Vitusfest in Willebadessen wird am 21. Juni gefeiert.

„Wir dürfen allen Mitbürgern ein frohes Vitusfest auf Abstand wünschen, und im kommenden Jahr feiern wir doppelt so schön. Bitte bleiben Sie alle gesund“, heißt es in der Mitteilung der St. Johannes Bruderschaft abschließend.

Stellenangebote



Akademie für Gesundheits- und Sozialwesen gem. GmbH

Ein Beruf mit Perspektive!

Das Team der Kolping Pflegedienste in Gütersloh und Paderborn sucht Auszubildende für die 3-jährige Ausbildung zum Pflegefachmann/ Pflegefachfrau für unsere alternativen Wohnformen.

In der Hausgemeinschaft, der Tagespflege und dem ambulanten Dienst bieten wir Ihnen eine spannende und interessante Ausbildung, ein tolles Team und berufliche Zukunftsperspektiven.

Voraussetzungen:

- Sie haben eine 10-jährige allgemeine Schulausbildung oder vergleichbarer Abschluss
- Sie haben ein Mindestalter von 16 Jahren
- Sie haben einen respektvollen Umgang zu Menschen
- Sie sind kommunikationsfähig und engagiert
- Sie sind bereit, Neues zu erlernen
- Sie sind zuverlässig und flexibel
- Sie sind teamfähig
- Sie suchen eine sichere Zukunftsperspektive!

Die Ausbildung beginnt am 01.09.2020 in unserer Pflegefachschule in Gütersloh und endet zum 30.08.2023.

Sollten Sie sich angesprochen fühlen, Ihre Zukunft im sozialen Bereich sehen, eine krisensichere Arbeit haben möchten, dann bewerben Sie sich bei uns!

Bewerbungen an:

Andreas Wyrtki
Bereichsleitung für die Aus-, Fort- und Weiterbildung
Friedhofstraße 11A · 33330 Gütersloh
Tel.: 0524/1238034 oder a.wyrtki@kagus.de

Bautischler (m/w/d)

zum nächstmöglichen Termin gesucht.

Voraussetzungen: mehrjährige Berufserfahrung, selbstständige Arbeitsweise, Führerschein erforderlich.

Firma Heinrich Landwehr

Tel. 0 52 21 - 7 11 02



Bad Oeynhausen

Bei der Stadt Bad Oeynhausen ist zum 01.11.2020 folgende Stelle zu besetzen:

Leitung des Jugendamtes (m/w/d)

(unbefristet/Vollzeit/bis EG 14 TVöD bzw. A 14 LBesG NRW)

Nähere Informationen zu den Stelleninhalten, Einstellungsvoraussetzungen und der Bewerbungsfrist finden Sie unter www.badoeynhaus.de

wehr Infos?

www.warburger-hanse.de



Warburger HANSE



Mehr Infos gibt's unter www.warburger-hanse.de

Warburger HANSE

SENIORENRESIDENZ

Hövelhof

Pflegefachkraft mit Leidenschaft (m/w/d)

Kommen Sie in unser Team - Wir freuen uns auf Sie und bieten Ihnen:

- Q ualität
- U nterstützung
- A nerkennung
- L eidenschaft
- I ndividualität
- V italität
- I nteresse
- T eamwork
- A kzeptanz

Wir zahlen Pflegefachkräften 3.000,- € brutto plus Zuschläge mit 30 Tagen Urlaub!

Wir bieten Ihnen:

- Ein Team aus qualifizierten und motivierten Mitarbeitern
- Eine strukturierte Einarbeitung
- Qualität in der Versorgung unserer Bewohner und in Bezug auf unsere Verfahren
- Unterstützung in der Einarbeitungsphase und darüber hinaus
- Anerkennung im Unternehmen
- Leidenschaft und individuelle Versorgung unserer Bewohner an einer unvergleichlichen Arbeitsstelle
- Interessante Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Teamwork
- Akzeptanz im Team in einem attraktiven Arbeitsumfeld

Ihr Kontakt für die Bewerbung und für Rückfragen:

Seniorenresidenz Hövelhof | z.Hd. Frau Alice van der Heide | Bielefelder Strasse 34
33161 Hövelhof | Tel.: 05257 / 70 19 81 01 | E-Mail: avanderheide@qualivita.org

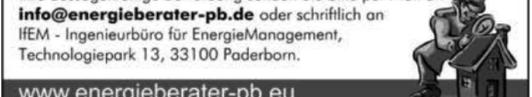
www.seniorenresidenz-hoelhof.de

wehr Infos?

www.warburger-hanse.de



Warburger HANSE



Mehr Infos gibt's unter www.warburger-hanse.de

Warburger HANSE

IFEM Ingenieurbüro für EnergieManagement

Dipl.-Ing. Andreas Liedtke & Dipl.-Ing. Jürgen Lange GbR

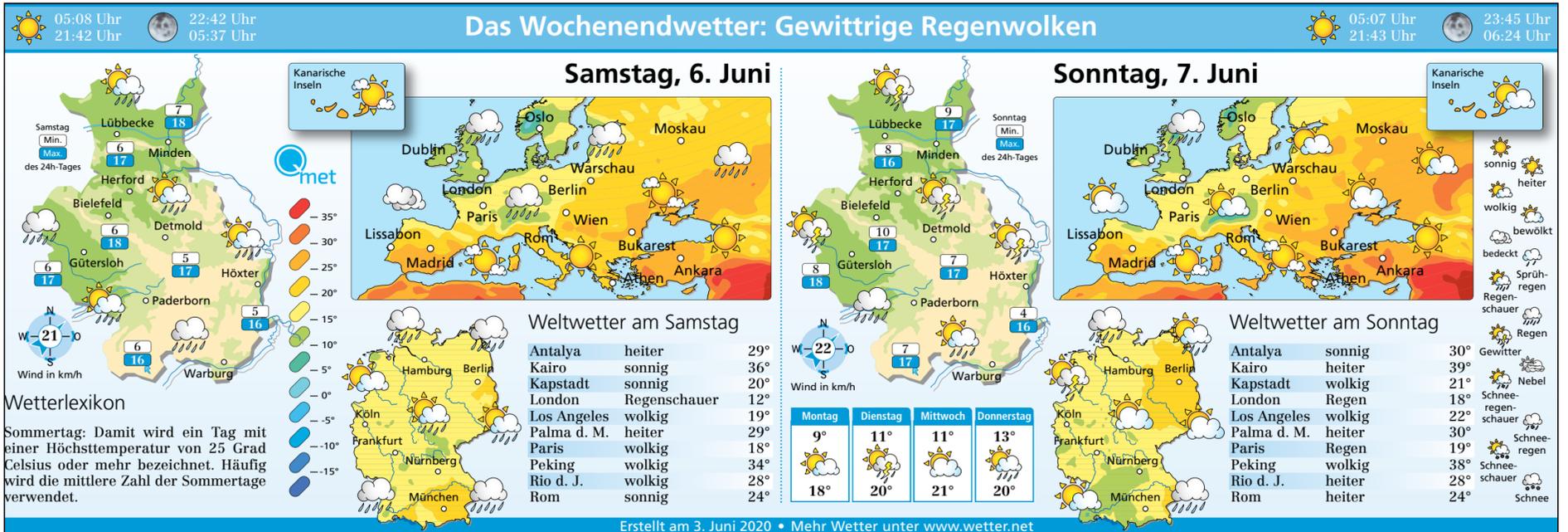
Für unser Team in Paderborn suchen wir einen

Energieberater oder Bauphysiker w/m/d mit einem abgeschlossenem Ingenieurstudium in Voll- oder Teilzeit.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte per Mail an info@energieberater-pb.de oder schriftlich an IFEM - Ingenieurbüro für EnergieManagement, Technologiepark 13, 33100 Paderborn.

www.energieberater-pb.eu





Musiknacht abgesagt

Kulturforum verlegt viele Termine

Warburg. Schweren Herzens haben sich die Vorsitzenden des Kulturforums Warburg, Lena Volmert und Stephan Kalms, dazu entschlossen, die 15. Warburger Musiknacht auf das nächste Jahr zu verschieben. Diese sollte am Samstag, 5. September, wie gewohnt rund um den Warburger Altstadtmarkt stattfinden.

Da auch nach dem angekündigten Ende des coronabedingten Verbots für Großveranstaltungen zum 31. August mit strengen Auflagen gerechnet werden muss, sieht sich der Verein außerstande, einen normalen Ablauf gewährleisten zu können. Die im Schnitt 600 Besucher würden sich in den Veranstaltungsräumen einfach zu dicht aufeinander drängen. „Jeder Besucher wird sich an den proppenvollen Kufokeller oder an das dicht

besetzte Arnoldihaus erinnern. Dieses besondere Flair macht unter anderem die Musiknacht aus“, teilt das Kulturforum mit. Die geforderten Hygienebestimmungen könnten so nicht eingehalten werden können.

Wie sich das weitere Kleinkunstprogramm des Vereins im Keller des Kulturforums entwickeln wird, bleibt abzuwarten: „Die abgeschlossenen Verträge für die Musik-, Comedy- und Kabarettveranstaltungen bleiben zunächst bestehen. Die im Frühjahr ausgefallenen Termine sind in Absprache mit den Künstlern in das erste Halbjahr 2021 verlegt worden“, informiert der Verein. Untätig war das Kulturforum auch in der coronabedingten Zwangspause nicht. Zwischenzeitlich wurde der Kulturforumkeller mit einer neuen energieeffizienten Lichtanlage versehen.

Diemelstadt. Im Rahmen einer Feierstunde konnten die Verantwortlichen der Stadt Diemelstadt Yvonne Wetekam und Alexander Wistuba zu ihren bestandenen Lehrgängen gratulieren.

Alexander Wistuba wurde nach seiner absolvierten Ausbildung „Fachkraft für Versorgungstechnik“ auf den Meisterlehrgang nach Rosenheim geschickt, den er jetzt erfolgreich als Wassermeister absolviert hat. Er kann sich nun bei der Stadt Diemelstadt auf die Nachfolge vom derzeitigen Wassermeister Reinold Sänger einarbeiten, der noch einige Jahre bei der Stadt ist und die Ausbildung des neuen Auszubildenden verantwortlich übernehmen. Außerdem sind die beiden stellvertretenden Kita-Leitungen Yvonne Wetekam und Magdalene Ochmann zeitversetzt in einen zusätzlichen Studiengang gestartet, den Yvonne Wetekam jetzt abgeschlossen hat. Seit mehr als einem Jahr arbeitet Yvonne Wetekam nun als stellvertretende Leitung in der Kita Wrexer Märchenhaus. Im Januar dieses Jahres startete



Gratulation zu den bestandenen Prüfungen (von links): Personalratsvorsitzender Frank Dreiss, Alexander Wistuba,

Büroleitender Beamter Jörg Romberger, Yvonne Wetekam und Diemelstadts Bürgermeister Elmar Schröder.

se ein Fernstudium zum „Fachwirt für Kitamanagement.“

Für die stellvertretende Leitung waren die unterschiedlichen Themenbereiche wie Selbstmanagement, Büroorganisation, Betriebswirtschaftslehre und Personalmanagement, sowie Konfliktmanagement, Kita Recht, Öffentlichkeitsarbeit, Qualitätsmanagement und Kon-

zeptionsentwicklung wichtige Inhalte für die Aufgaben einer stellvertretenden Leitung. Von diesen Lerninhalten profitiert im Laufe der Zeit das gesamte Team des Wrexer Märchenhaus. Jeder einzelne Themenbereich wurde durch eine Onlineprüfung ausgewertet. Im April nach dreieinhalb Monaten intensivem Lernen schloss Yvonne Wetekam mit einer

Zertifikatsarbeit den Fachwirt für Kitamanagement mit einem „sehr guten“ Ergebnis ab. Die Kita-Leitung Heidemarie Friele ist froh, Yvonne Wetekam als stellvertretende Leitung gerade jetzt in dieser Zeit an ihrer Seite zu wissen. „Gemeinsam sind wir ein gutes Leitungsteam“, betont Heidemarie Friele. Bürgermeister Elmar Schröder gratulierte Yvonne Wetekam und

Alexander Wistuba herzlich und freut sich, dass es gelingt, hausinterne junge Kräfte so zu qualifizieren, dass sie in absehbarer Zeit in die verantwortlichen Positionen beim Kindergarten Wrexen und dem städtischen Wasserwerk kommen. Ohne motivierte und qualifizierte Fachkräfte kann seiner Ansicht nach keine moderne Verwaltung erfolgreich arbeiten.

Jacobis HOFLADEN
bio - bäuerlich - regional

Milchprodukten - Backwaren - Eier - Wurst - Obst - Gemüse - vegane Produkte - breites Naturkostsortiment

Öffnungszeiten: Do.- Fr. von 15-19 Uhr

Mühlentor 28 - 34434 Körbecke - www.biohof-jacobi.de

TUSCHEN Küchenwerk
seit über 50 Jahren

- Exclusive Einbauküchen individuelle Maßanfertigung
- Küchenmodernisierung
- Elektrogeräte, Spülen, Zubehör
- Bodenbeläge
- Persönliche Beratung vor Ort
- Ab- und Aufbauservice
- kurzfristige Lieferung

Qualitätsküchen – Direkt ab Werk!

Küchen nach Maß - Briloner Str. 91 - 34414 Warburg-Scherfede
www.tuschen-kuechen.de
05642/98950 - info@tuschen-kuechen.de

WOHLFÜHLMOMENTE FÜR DEIN ZUHAUSE

POLSTERAKTION
verschiedene Größen und Dessins, z.B. 2-Sitzer*
ab 679,-

new lifeOutlet.

AMD 33014 Bad Driburg | Am Siedlerplatz 7 | Fon: 0 52 53 32 98 | www.amd-moebel.de

Maria schafft ihren Haushalt nicht mehr.
Wir helfen.

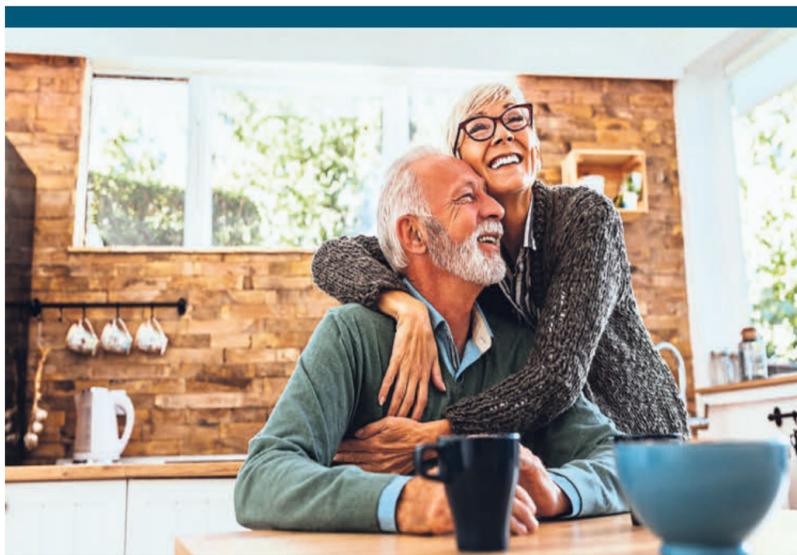


Losemann
HAUSHALTSHILFE
Telefon (0 56 41) 7 45 91 10
www.losemann-haushaltshilfe.de
Haushaltshilfe im gesamten Kreis Höxter
Hauptstraße 20 • 34414 Warburg

BESTATTUNGSINSTITUT WILHELM
Tel. 0 56 41/44 21
WARBURG
Gebr.-Warburg-Platz 4
»Raum der Stille«
Abschiedsräume mit Kühlung am Burgfriedhof

In Zukunft bessere Noten!
Professionelle Nachhilfe ab 8,60 €/Ustd.
Wir helfen Schülern von Klasse 1-13
NACHHILFE HAUS
Warburg · Marktstraße 11
(Eingang Kalandstraße)
☎ 056 41 / 4 05 89 33 · www.nachhilfe.haus

wehr Infos?
www.warburger-hanse.de
Warburger **HANSE**



Das Angebot? **Überzeugend!**
Die Bedienbarkeit? **Überzeugend!**
Der Service? **Überzeugend!**
Und wir? **Überglücklich!**

wb-immo.de
WESTFALEN-BLATT
die Lokalzeitung

PARKEN IN WARBURG



Jeden 1. Samstag im Monat **kostenloses Parken** in der Warburger Innenstadt.
An den übrigen Samstagen und an allen Werktagen ist das Parken **bis 10.00 Uhr gebührenfrei.**

Warburger **HANSE**
www.warburger-hanse.de

Die Ausbildungsplattform für OWL!



wb-azubi.de
WESTFALEN-BLATT
die Lokalzeitung

Gefährliches Umherirren im Tiefschlaf

Stress und seelische Belastung erhöhen das Risiko

Während andere tief und fest schlafen, gehen sie auf Wanderschaft. Schlafwandler stehen nachts auf, irren durch die Wohnung, mit leicht geöffneten Augen, aber reaktionslos und scheinbar fest schlafend.

Wenn alles gut geht, legen sie sich nach kurzer Zeit wieder ins Bett und wissen am nächsten Morgen nichts von ihren nächtlichen Aktivitäten. Gefährlich wird es, wenn Schlafwandler Treppen hinunterfallen, über die Balkonbrüstung klettern oder auf die Straße laufen. Was steckt hinter diesem Phänomen und was kann man tun, um sich selbst und andere vor schlimmen Folgen zu schützen?

Schlafwandeln, im medizinischen Fachjargon „Somnambulismus“ genannt (von lateinisch somnus gleich Schlaf und ambulare gleich wandern) ist eine Schlafstörung, die besonders bei Kindern häufiger auftritt, wie mitunter angenommen wird. Ärzte schätzen, dass etwa zehn bis 30 Prozent aller Kinder mindestens einmal in ihrem Leben eine Schlafwandler-Episode erleben. Mit Erreichen der Pubertät lässt das Schlafwandeln dann merklich nach. Bei Erwachsenen tritt das Phänomen deutlich seltener auf. Rund ein bis sieben Prozent irren zumindest einmalig nachts umher.

Für das Schlafwandeln machen Mediziner und Schlafforscher mehrere Ursachen verantwortlich. „Ein Faktor, der beim Schlafwandeln eine Rolle spielt, ist der Reifegrad des zentralen Nervensystems. Das erklärt auch, warum unter den nächtlichen Schlafwandlern deutlich mehr Kinder als Erwachsene sind“, so Dr. Ursula Marshall, leitende Medizinerin bei der Barmer. Beim Schlafwandeln erwacht ein Bereich des Gehirns, während der andere weiter



Nicht ansprechen: Wird ein Schlafwandler aufgeweckt, erhöht sich die Unfallgefahr.

schläft. Das haben Studien ergeben, bei denen die nächtliche Hirnaktivität von Testpersonen im Rahmen einer Elektroenzephalografie (EEG) gemessen wurde. Dabei waren genau die Bereiche des Gehirns, die für die Bewegung zuständig sind, so aktiv wie im Wachzustand. Andere Gehirnareale, die beispielsweise für das Speichern von Erinnerungen oder für die Wahrnehmung der Umwelt verantwortlich sind, verblieben laut der Messungen dagegen im Tiefschlaf. Das erklärt, warum sich Schlafwandler nach ihrer nächtlichen Wanderung an nichts mehr erinnern.

Im Erwachsenenalter geht Schlafwandeln dagegen oft

mit Stress, seelischen Belastungen oder Schlafmangel einher. Auch übermäßiger Alkoholkonsum oder bestimmte Medikamente gelten als Auslöser. Zudem wurde eine Häufung zum Schlafwandeln bei familiärer Vorbelastung ausgemacht. „In jedem Fall sollte ein qualifizierter Arzt zu Rate gezogen werden, der den körperlichen und auch seelischen Ursachen für Schlafwandeln auf den Grund geht. Es könnten auch Krankheiten wie eine Epilepsie, Hirnerkrankungen oder eine psychische Krankheit dahinter stecken, die gezielt behandelt werden müssen“, rät Marshall. Helfen können auch Entspannungsübungen vor dem Schlafengehen. Hier

bietet sich progressive Muskelentspannung, autogenes Training oder Yoga an. Informationen für bestimmte Kursangebote gibt es bei den Krankenkassen.

Schlafwandler sollte man übrigens nicht anschreien und aufwecken. Viele erschrecken dabei, reagieren verwirrt und die Unfallgefahr steigt. Besser ist es, vorsichtig und ruhig zu versuchen, den Betroffenen wieder ins Bett zu bugsiieren. Um Verletzungen und Unfälle zu vermeiden, sollten keine Stolperfallen herumliegen und keine zerbrechlichen Gegenstände in der Wohnung stehen. Vor dem Schlafengehen Treppen sichern sowie Fenster und Türen abschließen.

Risiko Selbstmedikation

Rezeptfreie Medikamente

Medikamente werden oft als harmlos eingeschätzt, nur weil sie rezeptfrei erhältlich sind. Dabei sollten viele frei verkäufliche Präparate keinesfalls über längere Zeit eingenommen werden, raten Apotheker. Beispiel Schmerzmittel: „Als Faustregel für die Selbstmedikation gilt: nicht länger als drei Tage hintereinander und höchstens zehnmal im Monat einnehmen“, so Dr. Andreas Kiefer, Präsident der Bundesapothekerkammer, in der aktuellen Ausgabe des Gesundheitsmagazins „Apotheken Umschau“.

Der fatale Effekt bei längerem Gebrauch von Schmerzmitteln: Das Nervensystem gewöhnt sich an die Arznei und reagiert empfindlicher auf Schmerzreize, wodurch mit der Zeit ein anhaltender Kopfschmerz entstehen kann. Auch rezeptfreie Schlafmittel sind keinesfalls harmlos, sondern haben erhebliches Gewöhnungspotential, so dass es nach dem Absetzen zu verstärkten Schlafstörungen kommen kann. Rezeptfrei erhältliche Hustenblocker können ebenfalls abhängig machen.

Abhängigkeit entwickeln Patienten auch bei übermäßigem Einsatz von Schnupfenspray, so dass das Präparat immer häufiger angewendet werden muss – was zu irreversiblen Schäden der Nasenschleimhaut führen kann. Dr. Christian Ude, Apothekeninhaber aus Darmstadt und Mitglied des Wissenschaftlichen Beirats der Bundesapothekerkammer, rät hier, die Dosis schrittweise zu reduzieren und allmählich durch ein wirkstofffreies Meerwasser-spray zu ersetzen. Tipp: Bei vielen Beschwerden sind pflanzliche Arzneimittel eine gut verträgliche Alternative, so Apotheker Ude. So können zum Beispiel Präparate mit Eibischwurzel oder Efeu hartnäckigen Husten wirkungsvoll stillen.



Rezeptfreie Medikamente sind nicht harmlos und sollten mit Bedacht eingenommen werden.



Hilfe im Alltag bei Seheinschränkung

Pro Retina bietet Broschüren an

Die richtigen Hilfsmittel verhelfen Menschen mit fortschreitender Seheinschränkung, zum Beispiel bei Netzhauterkrankungen, in hohem Maße zu mehr Selbstbestimmtheit und Lebensfreude. Pro Retina Deutschland bietet drei aktuelle Publikationen, um die passende Hilfe für Alltag, Beruf, Freizeit oder Mobilität zu finden.

Einen guten unabhängigen Gesamtüberblick über Seh- und Alltagshilfen verschafft die gerade wieder aufgelegte und aktualisierte Broschüre „Hilfsmittel für Menschen mit Seheinschränkung“ (Infoserie Nr. 25).

Der selbst betroffene Autor Dr. Konrad Gerull erklärt, wie sich die Wohnung und Umgebung gut beleuchten sowie kontrastreich, sicher und bequem gestalten lässt. Dazu gibt es Informationen zu optischen Hilfsmitteln.

Wer die neue Vielfalt der Möglichkeiten von PC/Mac, Laptop, Tablet und Smartphone oder auch digital gestützten Haushaltsgeräten kennenlernen möchte, wird in der neuen 68-seitigen Publikation „Smartphone, Computer & Moderne Medien für Menschen mit Seheinschränkung“ (Infoserie Nr. 8) fündig.

Die Publikation „Barrierefrei – und jeder weiß, wo es langgeht“ (Infoserie Nr. 6) ist eine Handreichung zu visuellen Kontrasten im öffentlichen Raum, die mit Unterstützung des Bundesministeriums für Gesundheit vom Arbeitskreis Mobilität initiiert und umgesetzt wurde.

Weitere Informationen erteilt die Geschäftsstelle der Pro Retina Deutschland, Telefon 0228/2272170, Fax 0228/22721729, E-Mail info@pro-retina.de, Internet www.pro-retina.de.

Schneller tippen

Vorteil Gesundheit

Dortmund (avs). Schnell einen Text erstellen, dafür gibt es mittlerweile Hilfsmittel wie Autokorrektur, Sprachassistenten und Transkriptionssoftware. Aber muss überhaupt noch jemand das Zehnfingersystem beherrschen?

Wer das Zehnfingersystem gelernt hat, ist meist mächtig stolz darauf. Und wer beim Tippen eher nach dem Adlersuchsystem verfährt, preist gerne die eigene Technik an. Aber ist das eine tatsächlich effektiver als das andere? Und muss man das Zehnfingersystem überhaupt noch lernen?

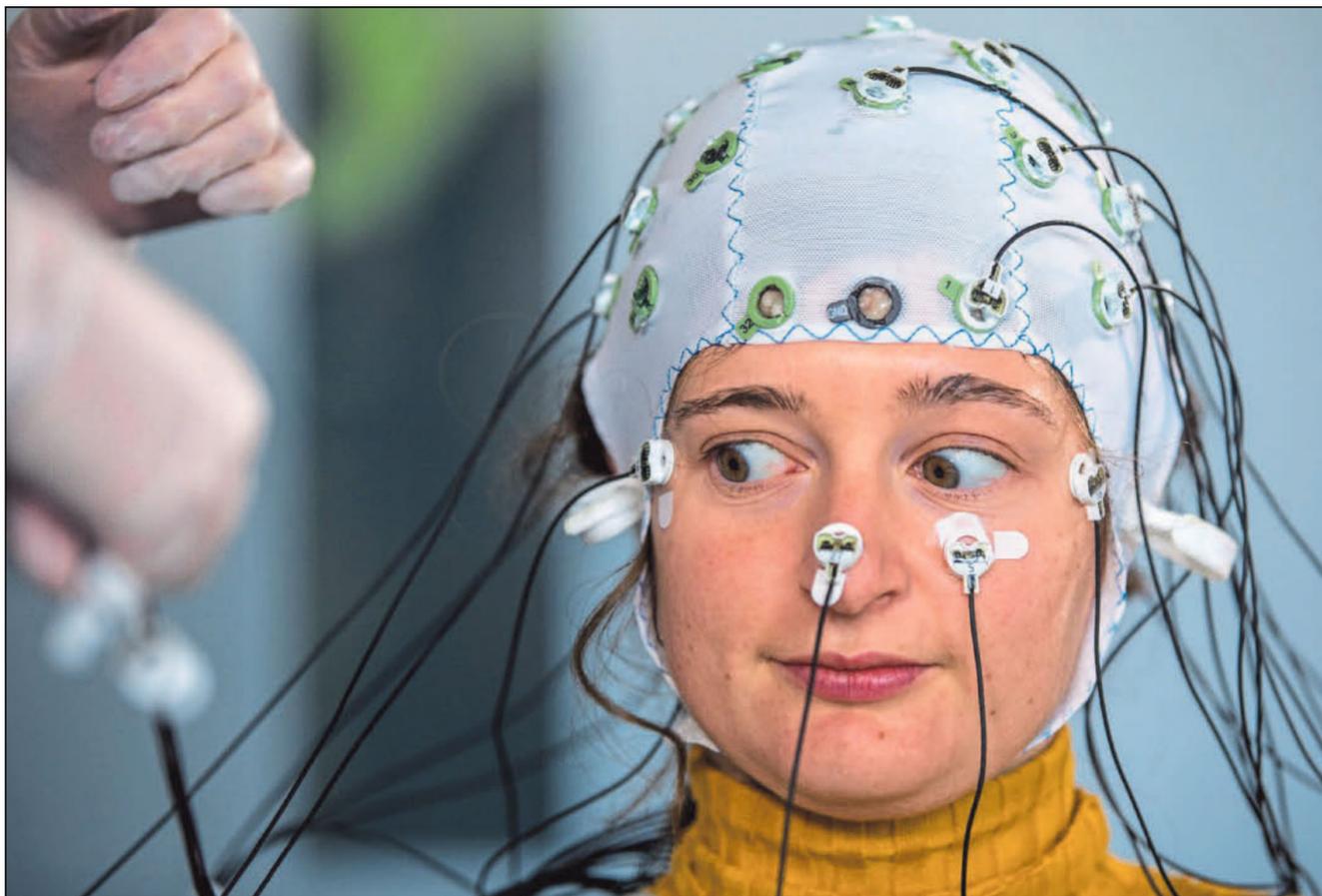
„Wir haben bisher keine bessere Art entwickelt, wie wir jemandem Tippen beibringen können. Somit ist es weiterhin das beste, aber auch das einzige System, auf das wir zurückgreifen können“, sagt Anna Maria Feit. Sie arbeitet am Lehrstuhl für Informatik an der ETH Zürich und beschäftigt sich mit dem Themenbereich der Texteingabe. Die Forscherin ist aber von der Methode „nicht überzeugt“.

Das System hat jedenfalls nicht nur Vorteile: Laut Feit könnten wir zum Beispiel im Deutschen einige Wörter viel schneller eingeben, wenn häufig verwendete Buchstaben auf der Tastatur besser positioniert wären. Gleichzeitig bräuchte es nicht alle zehn Finger für das Tastschreiben. „Man bekäme das schon mit sechs ganz gut hin“.

2016 hat Feit mit anderen Forschern an der Aalto-Universität in Helsinki unterschiedliche Tastschreibstile untersucht und mit dem Zehnfingersystem verglichen. Das Ergebnis: Teilnehmer, die sich eine eigene Technik angeeignet hatten, waren zum Teil genauso schnell wie 10-Finger-Tipper. Allerdings zeigte sich in der Studie, dass sie deutlich häufiger auf ihre Finger und die Tastatur schauten.

Das bestätigt Regina Hoffmann vom Deutschen Stenografenbund. Sie kenne niemanden, der mit Eigensystem blind tippt. „Beim Zehnfingersystem hingegen gucken Sie nicht mehr auf die Tastatur. Sie wissen, welche Wege die Finger zu gehen haben“.

Das wiederum kann der Gesundheit entgegenkommen, meint Thomas Brockamp, Präventionsexperte der Deutschen Gesellschaft für Orthopädie und Unfallchirurgie (DGOU). „Wenn man das Zehnfingersystem beherrscht, hat man eine gut strukturierte Führung der Hand. Denn ähnlich der Haltung eines Klavierspielers sollte darauf geachtet werden, dass das Handgelenk nicht abknickt“.



Eine Probandin trägt eine Haube mit Elektroden zur Messung der Hirnströme im Labor für Neurobiologie am Leibniz-Institut. Entwicklungspsychologin Nicole Wetzel leitet die CBBS-Forschergruppe Neurokognitive Entwicklung und erforscht mit ihrem Team die Aufmerksamkeit im Kindesalter und bei Erwachsenen sowie die Auswirkung von Ablenkung bei Denk- und Lernprozessen. Foto: avs

Erst Festplatte aufräumen, dann neu verlieben

Was wir aus der Gehirnforschung für Neustarts jeder Art lernen können

Köln (avs). Ob zu Silvester, zum Antritt einer neuen Arbeitsstelle, dem Beginn einer neuen Liebesbeziehung oder sogar zum Endpunkt großer Zäsuren wie einer Pandemie – vielen Menschen bleibt gar nichts anderes übrig, als einen kompletten Neustart zu wagen.

Manche formulieren dabei lediglich gute Vorsätze. Häufig scheitert das Vorhaben jedoch an der Umsetzung. In all diesen Fällen können wir aus der Gehirnforschung für einen Neustart etwas lernen.

Dr. Marie Hoffacker, Gehirnforscherin und Lehrbeauftragte für Biologische Psychologie im Fach Psychologie an der Hochschule Fresenius in Berlin, erklärt, welche Rolle dabei das Gehirn spielt, wenn wir etwas Neues beginnen wollen und wie uns das Wissen um die Prozesse im Gehirn weiterhilft.

Mal abgesehen von dem Dauerkrisenthema Corona und dessen derzeit noch nicht absehbaren, aber auf Dauer absolut sicheren Ende: Bekanntlich nehmen wir uns in schöner Regelmäßigkeit für den Beginn von etwas Neuem – und sei es das neue Jahr – häufig viel vor. Ratgeber mit Tipps, wie man gute Vorsätze auch tatsächlich umsetzt oder etwas Neues startet, gibt es viele.

Dr. Marie Hoffacker empfiehlt, sich zunächst mit der biologischen Basis des Gehirns zu beschäftigen. „Die meisten Neustarts scheitern, weil die Menschen gegen und nicht mit ihrem Gehirn arbeiten“, erklärt die Gehirnforscherin. „Für einen erfolgreichen Neustart ist es wichtig zu wissen, wie Lernprozesse im Gehirn ablaufen. Mit diesem Wissen fällt es uns leichter, Vorhaben tatsächlich umzusetzen.“

Denn das Gehirn arbeitet wie ein Computer. Viele Programme und Webbrowser sind meist parallel offen.

Wenn es zu viele sind, arbeitet es genauso wie der Computer langsamer und nicht mehr zielgerichtet. Möchten wir ein neues Programm installieren, müssen wir erst einmal genügend Platz auf der Festplatte schaffen.

Der erste Schritt ist also, sich zu fragen: „Was will ich nicht mehr tun? Was kann ich weglassen, um Platz zu schaffen?“ Das heißt, um beim Bild des Computers zu bleiben, ich muss meinen Computer aufräumen, Programme schließen oder löschen. Das sollte ich mir vorab genau überlegen und aufschreiben. Denn wie das Sprichwort „Wer schreibt, der bleibt“ schon sagt, festigt sich ein Vorhaben durch das Schreiben mit der Hand. Dies setzt die ersten wichtigen Motivationsmarker in unserem Gehirn

und schafft Klarheit – auf dem Papier und im Nervensystem.

Im nächsten Schritt sollten wir uns darüber klarwerden, was wir wollen. Daher sollen wir uns ein starkes Motivationsbild suchen und dies mit all unseren Sinnen erfassen. Was sehe ich, wenn ich zum Beispiel in einem neuen Job bin? Was tue ich konkret? Wie fühlt es sich an? Rieche oder schmecke ich dabei etwas? Auch auf positive Emotionen reagiert das Gehirn. Daher ist es förderlich, sich ein unterstützendes Umfeld zu suchen.

Ein weiterer wichtiger Faktor bei Neuanfängen ist die Zeit. Bis sich Neues im Gehirn etablieren kann, dauert es 30 bis 40 Tage. Nach dieser Zeit stellt sich ein Lerneffekt im Gehirn ein, der sich auch auf den Körper er-

„Die meisten Neustarts scheitern, weil die Menschen gegen und nicht mit ihrem Gehirn arbeiten.“

Dr. Marie Hoffacker

streckt. „Das Gehirn benötigt fortlaufende Wiederholungen, damit die Nervenbahnen entsprechend ausgebaut werden können“, sagt Hoffacker. „Hier empfehle ich, einen Aktionsplan zu erstellen – mit mindestens einer Handlung pro Tag, die mich meinem Ziel näherbringt. Einmal in der Woche sollten wir diesen Plan anpassen und uns neu motivieren.“

Häufig merken wir, dass wir zu Beginn einer neuen Tätigkeit schnell Fortschritte machen. Dann stagniert es plötzlich. Das ist typisch für Lernprozesse. Währenddessen laufen die Prozesse im Gehirn jedoch weiter: Es entstehen neue Synapsen oder sie werden ausgebaut. Das dauert und erfordert Durchhaltevermögen während der Umbauphase. Nach dem Plateau folgt der exponentielle Sprung ins Ziel. Auch hier ist es wie beim Computer: „Bitte warten Sie, bis das Programm installiert ist und unterbrechen Sie den Prozess nicht.“

Karriere und Klischees

Frauen und MINT

Stuttgart/Bielefeld (avs). Um Schülerinnen für den MINT-Bereich zu begeistern, ist vielfach eine Extraportion Engagement nötig. Später müssen Frauen oft gegen den Strom schwimmen. Warum ist der Weg immer noch so schwierig?

Ermuntern, ermutigen, ermöglichen, erleben – in Deutschland strengt man sich gehörig an. Schülerinnen und junge Frauen für MINT-Fächer und Ausbildungen zu begeistern. MINT steht für Mathematik, Informatik, Naturwissenschaft und Technik: Ein krisensicherer Job und gute Verdienstmöglichkeiten sind eigentlich starke Argumente. Warum machen immer noch mehr Männer als Frauen in MINT-Branchen Karriere?

„Klischees und gesellschaftliche Stereotype halten sich hartnäckig“, sagt Nicole Hoffmeister-Kraut (CDU), Wirtschaftsministerin in Baden-Württemberg. „Viele Berufsbilder werden als ‚Männerberufe‘ angesehen. Oft fehlt es an bekannten weiblichen Vorbildern in MINT-Berufen, mit denen sich Mädchen und Frauen identifizieren können.“ Das Land setzt auf die Initiative „Frauen in MINT-Berufen“, die Mädchen und Frauen in ihrer Berufsentscheidung bestärken und sie auf ihrem Weg in die technische Arbeitswelt begleiten will. Hoffmeister-Kraut zufolge ist das Berufsprojekt erfolgreich. Ein entscheidender Faktor sei, dass Frauen und Schülerinnen die Möglichkeit erhalten, MINT-Bereiche umfassend kennenzulernen.

Wie es deutschlandweit vorangeht mit den Frauen und MINT, dokumentiert die Webseite komm-mach-mint.de: „Wir registrieren ein deutliches Vorangehen, doch die Erwartung, dass sich schnell etwas ändert, kann nicht erfüllt werden“, sagt Barbara Schwarze, Professorin für Gender und Diversity Studies. „Anfangs wurde von den Mädchen und Frauen verlangt, dass sie sich von Männern dominierten Strukturen anpassen sollten, um erfolgreich zu sein“, sagt sie. Inzwischen aber gehe man davon aus, dass sich der gesamtgesellschaftliche Ansatz ändern muss.

Das sieht auch Wolfgang Gollub so. Er ist beim Arbeitgeberverband Gesamtmetall für die Nachwuchssicherung zuständig und beobachtet bei Ingenieurinnen, „dass sie ausdauernd noch gegen den Strom schwimmen müssen“. Nicht etwa, weil Männer ihnen mit böser Absicht Steine in den Weg legen. Sie treffen sowohl im Studium wie auch später in der Berufswelt auf etablierte Strukturen, die sich nur langsam ändern.

„KI made in Germany“ soll starke Marke werden

Bundeforschungsministerin Anja Karliczek: Mit „Internationalen Zukunftslaboren“ Standort stärken

Berlin (avs). Drei Zukunftslabore bringen KI-Forscherinnen und -forscher aus dem In- und Ausland zusammen.

Anfang Mai haben drei Forscherteams in Berlin, Hannover und München in „internationalen Zukunftslaboren Künstliche Intelligenz“ ihre gemeinsame Forschung zu aktuellen Fragen der Künstlichen Intelligenz (KI) begonnen. Sie sind aus einem Wettbewerb des Bundesministeriums für Bildung und Forschung (BMBF) hervorgegangen und werden über einen Zeitraum von drei Jahren mit jeweils bis zu fünf Millionen Euro gefördert.

„Die deutsche Stärke in der KI-Forschung wollen wir weiter ausbauen“, erklärte Bundesforschungsministerin Anja Karliczek: „Dabei spielt die internationale Zusammen-

arbeit eine wichtige Rolle. Grenzüberschreitende Erkenntnisse verlangen internationale Zusammenarbeit. Deshalb stärken wir die internationale Dimension der deutschen KI-Forschung mit den Zukunftslaboren Künstliche Intelligenz.“

Karliczek führte dazu weiter aus, dass in den Zukunftslaboren Spitzenforscher aus dem In- und Ausland unter attraktiven Bedingungen zusammengebracht wurden. Die Ministerin wolle, dass die internationalen Netzwerke der deutschen KI-Forschung durch die drei Zukunftslabore noch enger würden. „KI made in Germany“ solle international zu einer starken Marke werden.

Jedes internationale Zukunftslabor besteht aus bis zu zwölf Wissenschaftlerinnen

und Wissenschaftlern. Sie kommen unter anderem aus den folgenden Ländern: USA, Frankreich, Vereinigtes Kö-



Drei Zukunftslabore in Deutschland mit dem Schwerpunkt KI werden vom Forschungministerium gefördert. Foto: avs

nigreisch, Schweiz, Mexiko, Argentinien, Australien, Singapur, Neuseeland und Indien. Jedes internationale

Zukunftslabor wird mit bis zu fünf Millionen Euro vom BMBF gefördert.

Künstliche Intelligenz für Erdbeobachtung nutzen

Das Zukunftslabor „AI4EO“ – geleitet von der Technischen Universität München in Zusammenarbeit mit dem Deutschen Zentrum für Luft- und Raumfahrt – wird sich mit der Entwicklung von KI-Technologien für die Erdbeobachtung befassen. So sollen etwa Satelliten-Daten mithilfe von intelligenter Big-Data-Analyse die globale Urbanisierung, die Ernährung der Weltbevölkerung oder das Management von Naturgefahren modellieren. Auf diese Weise können die smarten Daten aus dem All Entscheidungsträgerinnen und Entscheidungsträgern am Boden beispielsweise hel-

fen, nachhaltige und lebenswerte Städte zu gestalten oder Waldbrände frühzeitig einzudämmen.

Künstliche Intelligenz und Personalisierte Medizin

Ein von der Leibniz Universität Hannover koordiniertes Zukunftslabor arbeitet an intelligenter, zuverlässiger und verantwortlichen Systemen mit einem Anwendungsschwerpunkt auf der personalisierten Medizin. Ziel der Forscherinnen und Forscher des „LeibnizKILabors“ ist es, durch Maschinelles Lernen unter anderem die Diagnostik und Medikamentenentwicklung zu beschleunigen und die individuelle Behandlung zu verbessern.

Effizientere Biolabore durch Künstliche Intelligenz

Das dritte Zukunftslabor „KIWI-biolab“ wird KI-Techno-

nologien nutzen, um Daten zu Mikroorganismen zu analysieren und Computer in die Lage zu versetzen, Laborexperimente selbstständig zu planen. Schwerpunkte liegen auf der Entwicklung neuer Medikamente und der Produktion nachhaltiger Kunst- und Rohstoffe. Dieses Forscherteam wird von der Technischen Universität Berlin gesteuert.

Die drei Zukunftslabore wurden von einer unabhängigen Experten-Jury aus insgesamt 14 Bewerbungen ausgewählt, an denen sich über 35 deutsche und mehr als 70 ausländische Forschungseinrichtungen beteiligt hatten. In die Forscherteams müssen Einrichtungen aus mindestens zwei Partnerländern Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler entsenden.

Hausbooturlaub auf der Mecklenburgischen Seenplatte

Ohne Kratzer über den See



Blick auf die Marienkirche in Waren: Der Ort ist ein guter Ausgangspunkt für Bootstouren auf der Mecklenburgischen Seenplatte

Foto: dpa

Die Mecklenburgischen Seenplatte bietet Erholung in der Natur pur. Und wo kommt der Puls ein bisschen in Fahrt? Am Steuer eines Bootes – auf einer Selbstfahrer-Tour über Seen und Kanäle.

Von Joachim Hauck

Ein wenig mulmig ist uns schon, hier im Steuerstand der Leih-Motorjacht „Heidi“. Zehneinhalb Meter Schiff können verflucht lang sein, wenn sie aus einem engen Hafen bugsiert werden müssen und die Skipper ausgesprochene Amateure sind. Natürlich hat der nette Mann vom sogenannten Charterpoint alles haarklein erklärt und vorgeführt. Total einfach, nicht wahr?



Räucherfisch gibt es an der Müritz an jeder Ecke: in Restaurants oder auch in kleinen Räuchereien.

Foto: dpa

Dann geht der nette Mann von Bord und wir lassen den 86-PS-Diesel der „Heidi“ selbst an. Ganz langsam geht's raus aus dem Hafen von Waren – dem Hauptort des Reviers Müritz an der Mecklenburgischen Seenplatte, durch das wir eine Woche lang kreuzen wollen.

Keine fünf Minuten sind wir unterwegs, und schon ist eine verflucht enge Stelle zu passieren. Ein Drittel ist geschafft – da droht der Anfänger-Gau in Form eines ausgewachsenen Fahrgastschiffs, das uns laut tutend entgegenkommt. Rückwärts fahren trauen wir uns (noch) nicht, vorwärts eigentlich auch nicht, aber wenn das Etappenziel Malchow erreichen werden soll, müssen wir an dem Dampfer vorbei. Doch plötzlich sind wir, Kapitänin und Steuermann, an dem Schiff vorbei.

Vor uns liegt der ganz und gar unkomplizierte Kölpinsee. Die „Heidi“ tuckert mit 12 km/h gemütlich durchs spiegelglatte Wasser. Auf dieses Tempo sind die Leihboot-Motoren gedrosselt, denn sie dürfen im Müritz-Revier ohne Führerschein gefahren werden.

Große Schäden sind im Charterbetrieb eher selten. „Meistens bleibt es bei ein paar Schrammen vor allem in den Schleusen“, hat der Skipper bei der Einweisung versichert. „Und für die sorgen eher die erfahrenen Skipper, die glauben, sie können alles.“

Wir glauben das nicht, und den Törn haben wir so geplant, dass wir garantiert durch keine Schleuse müssen. Nur durch die Drehbrücke von Malchow. Sie ist an diesem ersten Tag auf dem Schiff schon geschlossen. Dafür müssen wir die „Heidi“ in den Hafen bringen, sie und uns über Nacht seemannisch korrekt festmachen.

Der Platz zum Manövrieren ist knapp, aber – was für ein Wunder! – wir kommen fast auf Anhieb an den Steg, kriegen die Festmachknoten nach ein wenig Rumpprobieren leidlich hin. Feierabend also. Landstrom und Wasserzuleitungen sind schnell aufs Boot gelegt, für ein paar Euro können wir die Duschen und Toiletten in der Marina nutzen. Zur Not hätte die „Heidi“ auch alles an Bord: Ihre Batterien liefern genug Elektrizität für Lampen und Fernseher, gekocht wird mit Gas, und zwei Warmwasserduschen plus WCs gibt es an Bord auch. In der Vorder- und der Achterkabine hat die „Heidi“ jeweils ein komfortables Doppelbett. Entspannung macht sich breit – das wird die ganze Woche über so bleiben.

Fahrwasser- und Untiefen-Tonnen weisen sicher den Weg, der zum Plauer See und über die Müritz zurück nach Waren führen wird, vorbei an Naturparks mit Wisent-Rindern und Scharen von Kranichen.

An besonders schönen Buchten werfen wir Anker, kochen Kaffee und gehen baden, um noch vor Einsetzen der Dämmerung in hübschen, kleinen Häfen festzumachen: Im malerischen Röbel beispielsweise mit seiner altherwürdigen Marienkirche; natürlich in Waren, das im Müritzeum eine umfangreiche naturhistorische Sammlung und das größte Süßwasseraquarium Deutschlands beherbergt.

Wer mag, kann unterwegs angeln. Einfacher ist es aber, die Fische fertig geräuchert, gebacken, gegrillt oder mariniert auf den Teller zu bekommen. Auf den Speisekarten der Restaurants sind Schleie, Saibling, Aal, Maräne, Hecht, Zander und Stör die Renner. Zahllose kleine Räuchereien und Läden in den Häfen bieten leckere Fischhäppchen zum Mitnehmen an.

In Waren machen wir nach einer Woche wieder fest – als (fast) perfekte Skipper. Der nette Mann vom Jachtverleih hat unser Schiff bei der Rückgabe genau auf Schäden kontrolliert und nichts gefunden. Auch nicht den kleinsten Kratzer.

Information

Charter: Für Hausboote auf der Mecklenburgischen Seenplatte ist kein Bootsführerschein nötig. Die Preise variieren nach Größe des Boots und der Saison. Ein komfortables Boot für vier Personen kostet in der Nebensaison im Schnitt etwa 1600 Euro pro Woche, hinzu kommen Gebühren für Wäsche, Reinigung, Hafengebühren etc. An der Müritz gibt es ein gutes Dutzend Jacht-Verleiher.

Corona: Am besten vor der Reise beim Verleiher nachfragen, ob es noch Einschränkungen gibt.

Auskunft: Tourismusverband Mecklenburgische Seenplatte, Turmplatz 2, 17207 Röbel/Müritz, ☎ 039931/538-0, www.mecklenburgische-seenplatte.de



Gewinnspiel

Urlauben wie Kaiserin Sisi



Blick auf Bad Ischl
Foto: Daniel Leitner

Sie möchten auch gerne einmal auf Sisis Spuren Urlaub machen? Dann machen Sie mit bei unserem Gewinnspiel: Wir verlosen sechs Nächte für zwei Personen in einer Ferienwohnung in Bad Ischl. Außerdem dürfen sich die Gewinner vor Ort drei kaiserliche Extras aussuchen. Zur Auswahl stehen: Einkaufsumbummel mit dem Fiaker, Seilbahn-Sektgondel auf Ischls Herzberg, Fiaker-Runde zur Hofzuckerbäckerei Zauner (Kaffee & Zauner-Stollen), mehrgängiges Romantik-Dinner, zünftiges Alm-Dinner auf der Rettenbachalm, Schifffahrt auf dem Wolfgangsee oder Traunsee oder eine Stadtführung durch den Kaiserpark.

Rufen Sie an

Nennen Sie das Stichwort „Bad Ischl“
☎ **0137/822 702 575**
Teilnahmeschluss ist
Freitag, 12. Juni
Der Anruf kostet 50 Cent aus dem Festnetz Deutsche Telekom, mobil abweichend. Die Informationen zum Datenschutz finden Sie im Internet: www.westfalen-blatt.de/datenschutz. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Sommerfrische in Bad Ischl

Badeseen, Berge, Bilderbuch

Die Kaiservilla in Bad Ischl. Im Sommer kann sie täglich besichtigt werden.

Foto: Kaiservilla

In Österreich kennt jedes Kind Bad Ischl, zumindest aus den Geschichtsbüchern. Schließlich verbrachten Kaiser Franz Joseph und seine Sisi hier jahrzehntelang die Sommerfrische.

„Bad Ischl ist der ideale Ort für die Sommerfrische 2.0“, sagt Stephan Köhl, der Geschäftsführer des Tourismusverbands. „Die Kaiserfamilie wusste schon, wieso sie ausgerechnet diesen Ort gewählt hatte, um dem geschäftigen Alltag zu entfliehen.“ Während Franz Joseph sein Glück beim Jagen in den Wäldern fand, nutzte Sisi die Möglichkeiten des perfekten Outdoor-Fitness-Studios: Schon vor dem Frühstück wanderte sie auf ihren Hausberg – den Jainzen, der sich direkt oberhalb der Kaiservilla erhebt. Natürlich in Rekordzeit und mit schwitzenden Hofdamen im Gefolge. Wer es langsamer angeht, ist in einer Stunde oben und kann die fantastische Aussicht auf die geschichtsträchtige Stadt genießen. Danach vielleicht kurz im Fluss Ischl abkühlen, der dem Ort den Namen gab? Im Hochsommer ein echter Geheimtipp. Die Seen des Salzkammerguts dagegen sind schon im Juni warm genug zum Schwimmen. Allen voran der Wolfgangsee mit seinen einsamen Buchten und dem legendären Türkisblau, der Attersee, der in kräftigerem Dunkelblau schimmert, und der ruhige Mondsee, über den Schafberg und Drachenwand wachen. Einsame Pfade führen zu abgelegenen Badeplätzen – am besten den Picknickkorb packen und den Augenblick ausgiebig auskosten. Jeden Tag locken neue Routen. Ob Baden mit Bergblick oder Ausflüge zu Bilderbuchalmen: Das Rad- und Wandernetz ist vorbildlich angelegt und macht vielerorts schon den Weg zum Ziel. Wieder ein neuer Blick aufs Gebirge, eine idyllische Flusslandschaft, eine Traumbucht mit Trauerweide – hinter jeder Biegung tun sich neue Perspektiven auf. „Die Landschaft ist enorm abwechslungsreich“, schwärmt

der in München geborene Köhl, der hier seit nunmehr zwei Jahren für den Tourismus verantwortlich ist und sich den Blick von außen bewahrt hat. „Frisch, gesund, weitläufig, inspirierend“ – das sind die Attribute, mit denen er Bad Ischl beschreibt. „Viele Künstler haben sich in der Region niedergelassen oder kommen regelmäßig, um hier durchzuatmen und sich in der intakten Natur aufs Wesentliche zu fokussieren“, führt er aus. Einer der berühmtesten Freunde Bad Ischls ist nach wie vor Franz Lehár, der in diesem Jahr seinen 150. Geburtstag gefeiert hätte. Seine Villa an der Traun ist heute Museum. Übrigens: 2024 sind Bad Ischl und das Salzkammergut europäische Kulturhauptstadt & Region. Die Vorbereitungen haben schon begonnen. Für Urlauber wird dieser Sommer ein sehr entspannter sein. Man wird draußen in der Natur noch mehr Einsamkeit genießen können als ohnehin schon – und in Bad Ischl selbst viel Platz zum Flanieren haben. Majestätische Ruhe in der Kaiserstadt sozusagen. Nebenbei bemerkt: Die kaiserliche Familie liebte Bad Ischl nicht nur als landschaftliches Kleinod, sondern auch wegen der Salzvorkommen: Die Einnahmen des Salzkammerguts füllten einst ihre Staatskassen.

www.badischl.at

Herzlichen Glückwunsch

Die Reise zum Ochsenkopf hat Dorothee Figge aus Langenberg gewonnen. Wir gratulieren herzlich.

ab 419€ pro Person im DZ

Reise mit eigener Anreise

Sommer auf Rügen - 8 Tage Dranske auf der Halbinsel Wittow

Ihr Hotel „Zur kleinen Meerjungfrau“ in Dranske, einem ehemaligen Fischerdorf und größter Ort auf der Halbinsel Wittow auf Rügen lädt Sie für eine Woche in den Sommermonaten Juli & August 2020 ein und das mit unserem „LIEBER LÄNGER PREIS“, denn länger bleiben wird belohnt!

Eingeschlossene Leistungen:

- 7 Nächte im Hotel „Zur kleinen Meerjungfrau“ in Dranske auf Rügen (Halbinsel Wittow)
- Tägliches Frühstück
- 1 x Begrüßungsgetränk im Hotel
- 1 x Abendessen am Anreisetag (3-Gang-Menü)
- Freier, öffentlicher Parkplatz am Hotel
- Freie WLAN-Nutzung

Reisetermine:

11. – 18.07.20 01. – 08.08.20
08. – 15.08.20 15. – 22.08.20, etc.

Reisepreis:
ab 419,- pro Person im Doppelzimmer

Bestellung und Informationen von Mo. bis Do. von 9.00 bis 17.00 Uhr und Fr. bis 16.00 Uhr unter:
Tel.: 05 41 / 760 52 05

WESTFALEN-BLATT die Lokalzeitung

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. Vertragspartner ist die HKR Hotel und Kurzreisen Vertriebsservice GmbH, Breiter Gang 10 – 16, 49074 Osnabrück. Eigene Anreise.

Mitglied im Deutschen Reiseverband

Leserreise

WESTFALEN-BLATT die Lokalzeitung

Radurlaub „auf Rezept“

GANZ NEU IN DEUTSCHLAND
MINIMUM
< 150€ ZUSCHUSS >
VON IHRER KRANKENKASSE

5 Tage Radurlaub ab 275 € p.P. (statt 425 € ohne Zuschuss)

Beratung und Buchung:
Hasetal Touristik GmbH
Langenstraße 33
49624 Lönigen
Tel. 05432 599599

Alle 195 Termine und acht Reiseziele unter www.radurlaub-auf-rezept.de

Österreichs ursprüngliche Alpentäler

Ab in die Berge

Die Alpen warten: Ab Mitte Juni wird Urlaub in Österreich wieder möglich sein – aber wohl abseits großer Menschenaufläufe. In diesen idyllischen Tälern entgehen Erholungssuchende den Massen.

Endlich wieder Tiroler Gröstl, Kaiserschmarrn und Alpenglühwein: Wenn Österreich seine Grenzen öffnet, dürften deutsche Urlauber in Scharen in die Alpenrepublik reisen. In einigen Tälern zwischen Vorarlberg, Tirol und Niederösterreich geht es besonders entschlunnt zu – eine Auswahl:

Abseits der Massen im Defereggental

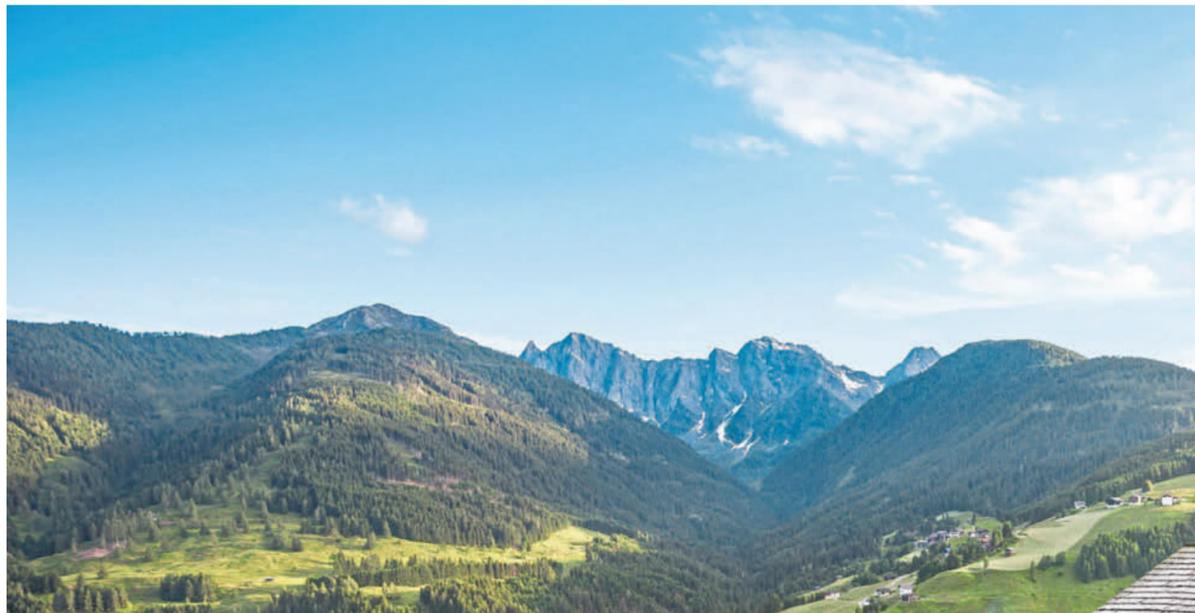
Das Defereggental ist ein betont ursprüngliches Fleckchen Österreich. „Der Trubel und die große Party wohnen anderswo“ – so beschreibt sich das Tal vielsagend selbst. Das Osttiroler Hochtal liegt geschützt im Nationalpark Hohe Tauern, zwischen Virgental und Pustertal. Die Rieserfernergruppe hält ambitionierte Gipfeltouren parat, etwa auf den 3236 Meter hohen Großen Lenkstein. Idyllisch ist der Aufstieg zur Barmer Hütte am mächtigen Hochgall – das Rauschen eines Wildbachs begleitet Wanderer. Wildblumen säumen den Weg. Ebenfalls sehenswert ist die Jagdhausalm, eine der ältesten Almen Österreichs. Die Wanderung zu den Steinhäusern ist auch für wenig Trainierte gut machbar.

Holzbaustil und Handwerkskunst im Alpbachtal

Das Zillertal mit seinem Wintersport-Hotspot Mayrhofen ist eines der bekanntesten Alpentäler Tirols. Wer es kleiner mag, der fährt ins Nachbartal Alpbachtal – wegen seines traditionellen Baustils wurde Alpbach zu einem der schönsten Dörfer Österreichs gekürt. Das Alpbachtal gehört zu den Kitzbüheler Alpen und ist über die Autobahn von Kufstein schnell zu erreichen. Höchster Gipfel ist der Große Galtenberg mit 2424 Metern. In der Region gibt es viel altes Handwerk: Federkielsticker verzieren Trachten, Schuster stellen Doggln her, typische Tiroler Hausschuhe, Bäckermeister kreieren Prügeltorten – eine Spezialität aus dem nahe gelegenen Brandenberg.

Nationalpark Kalkalpen: Ennstal und Steyrtal

Das Ennstal und das Steyrtal in Oberösterreich gehören zur Ferienregion des Nationalparks Kalkalpen. Das Ennstal er-



Bergidylle im Lesachtal: Die Region lockt Wanderer und andere Aktivurlauber.

Foto: Wolfgang Hummer/TVB Lesachtal/dpa

streckt sich zwischen der Stadt Steyr und der Gemeinde Weyer. Das Steyrtal folgt dem Lauf der Steyr durch die schroffe Bergregion. Der Nationalpark Kalkalpen bietet Wandermöglichkeiten für jede Kondition. Die höchste Erhebung ist der Hohe Nock mit 1963 Metern. Der Kalkalpenweg eignet sich für eine mehrtägige Hüttentour. Auch Mountainbiker können die Schluchten und Täler des Parks auf mehr als 800 Kilometer markierten Rad- und MTB-Wegen erkunden.

Der Naturpark Sölk-täler wirbt mit Ruhe

Das Motto der Urlaubsregion in der Steiermark: „Endlich Ruhe!“ Schon Erzherzog Johann von Österreich (1782–1859) wusste die Abgeschiedenheit der Sölk-täler zu schätzen, erklärt die Tourismusvertretung. „Sölk“ heißt so viel wie „fließendes Wasser“, es gibt Wildbäche und Wasserfälle. Leichte bis fordernde Wandertouren bieten sich rund um den Großen Knallstein an, der 2599 Meter misst – einer der höchsten Berge der Niederen Tauern. Es gibt pittoreske Dörfer, sanfte Almen und den Blick auf prächtige Bergspitzen. Zudem wachsen in den Sölk-tälern viele Heilkräuter. Im Jesuitengarten von Schloss Großsölk werden mehr als 200 teils seltene Pflanzenarten kultiviert.

Slow Food und Brotback-Tradition im Lesachtal

Das Lesachtal im Süden Kärntens ist ein besonders naturbelassenes Tal nahe der Grenze zu Italien. Schön zum Wan-

dern, Klettern, Mountainbiken. Das Tal hat sich zudem als „Slow Food Travel Region“ dem Genuss verschrieben. Das Lesachtaler Brot ist ein kulinarisches Alleinstellungsmerkmal – seine Herstellung in hauseigenen Öfen zählt zum Immateriellen Welterbe der Unesco.

Wildnis im Nationalpark Thayatal

Den Einfluss des Menschen so gering wie möglich halten, damit die Natur sich entfalten kann: Das ist das Motto im Nationalpark Thayatal in Niederösterreich direkt an der Grenze zu Tschechien. Im Nachbarland schließt sich ein Schwester-Nationalpark an. Im Thayatal können Urlauber noch echte Wildnis erleben. Die Pflanzenwelt ist besonders artenreich. Der Park ist Heimat von Tieren wie Wildkatze, Smaragdeidechse und Schwarzstorch. Der Fluss Thaya fließt wildromantisch an Felswänden und Wäldern vorbei. Ausgangspunkt für Erkundungen des Nationalparks ist die kleine Stadt Hardegg, die eine imposante Höhenburg mit vier Türmen überragt. Im nahen Merkersdorf gibt es mit der Burgruine Kaja ein weiteres Zeugnis des Mittelalters zu bestaunen. Und in Riegersburg lässt sich das Barockschloss Ruedgers besichtigen. Im Dorf Felling fertigt ein Familienbetrieb in Österreichs letzter Perlmutter-Drechserei feine Knöpfe und Schmuckstücke. Wie viele Handwerksbetriebe im Waldviertel blickt der Betrieb auf eine lange, Geschichte zurück. (dpa)

NORDSEE Dornumersiel, Ferienhaus am Meer, 2-4 Pers., ab sofort frei. ☎ 0 49 71/92 52 06	SAUERLAND Ferienhotel Stockhausen Dir. am Sauerl. Radring & Wanderweg Höhenflug eigene Reitpferde & Ponys Wellness/Beauty - Hotelbar - Golfen Ferienangebot mit Kinderprogramm!
INSEL SYLT Westerland, 2-Pers.-FW. 18.7.-25.7., 8.8.-15.8., 22.8.-26.9., 4-Pers.-FW 5.9.-19.9. frei, 300m Strandnähe, ☎ 0177/7 38 82 41 Ferienwohnungen, 2 P., stadt- u. strand-nah, ab Juni frei. ☎ 01 51/40 72 30 24	Ferienhotel Stockhausen GbR Zum Hülken 9 - 57397 Schmallenberg Tel.: 0 29 71 - 31 20 www.ferienhotel-stockhausen.de
INSEL NORDERNEY boardinghaus-norderney.de ☎ 0 49 32 / 16 46	SCHWÄB. ALB Die Wiesent *** Land- & Ferienhotel Hallenbad Sauna Wellness Rad & Wandergelände Ideal für Kurz- & Langurlaub 3 Tage inkl. HP ab 225,- € p.P. 3 T. Fam-Apart. bis 4 Pers. mit Fst. ab 138,- € p.P. www.hotel-wittstaig.de mail@hotel-wittstaig.de
HOLST. OSTSEE Bliesdorf-Strand bei Grömitz, Wohnwägenvermietung, Komplettausstattung, 30,- bis 40,- €. ☎ 01 62/9 31 84 87 Scharbeutz, NR-FeWo, bis 4 Pers., ruhige Lage, 5 Min. z. Strand ☎ 0176/25651848	BRANDENBURG Vermiete Bungalow im Oderbruch am See, ☎ 01 74/2 64 46 97
MECKLENB. OSTSEE Urlaubsreif? Dann haben wir etwas für Sie ... www.ferienhaus-ostsee-spanien.de	HARZ Harz/Braunlage, FeWo's ab 35 € ☎ 05583/9392373 www.panoramac.de
BRANDENBURG	MÜNSTERLAND Kurzurlaub in der Grafschaft 3 Tg. 2 N inkl. HP ab 139,00 € p.P. im DZ
BRANDENBURG	SONSTIGE REISEN
BRANDENBURG	FERIENH./-WOHNG. Berlin/München, FW, 089/6376363
BRANDENBURG	SPANIEN Costa Blanca, Javea, FeHs f. 6 P., m. eig. Pool u. Gart., preisw. ☎ 01 70/5 47 29 18

Reisen im Sessel

Samstag, 6. Juni
14.15 Uhr Phoenix Welttag der Ozeane- Big Pacific: Der gewaltsame Ozean
14.15 Uhr Arte Yellowstone - Park der Extreme: Feuer und Frost
15.00 Uhr 3sat Natur im Garten - Der Traum vom Alpensteingarten
16.15 Uhr BR natur exclusiv: Wildes Südafrika - Wo die Wüste blüht
21.00 Uhr Phoenix Geheimnisvolle Orte: Der Flughafen Berlin-Tempelhof

Sonntag, 7. Juni
14.30 Uhr BR natur exclusiv: Das andere Spanien - Im Reich der Vögel
14.35 Uhr 3sat Amerikas Flüsse: Der Los Angeles River
16.20 Uhr Arte Der Genter Altar: Ein Meisterwerk der Gebrüder Van Eyck
19.15 Uhr BR Unter unserem Himmel: Kulmbach - Eine Stadt im Aufwind
20.15 Uhr WDR Wunderschön! Fehmarn
20.15 Uhr NDR Schwedens Seenland

Montag, 8. Juni
14.00 Uhr BR Bilder einer Landschaft: Durchs Pustertal nach Bruneck
14.50 Uhr 3sat Die wilden Philippinen (1/3): Der vulkanische Norden
15.30 Uhr Arte Abenteuer Archäologie: Das Mysterium von Angkor
16.00 Uhr Arte Thunfisch auf Tour: Tokios Fischmarkt zieht um
21.00 Uhr BR Handwerkskunst in Bayern - Mit Glas und Pinsel

Dienstag, 9. Juni
14.00 Uhr 3sat Zauber von Laxenburg - Zwischen Monarchie und Moderne
14.00 Uhr BR Durchs Pustertal von Bruneck bis an die Grenz'
14.45 Uhr 3sat Traumschlösser am Rande der Alpen
15.40 Uhr Arte Abenteuer Archäologie: Die Ruinen von Pachacamac
16.15 Uhr 3sat Burgen und Schlösser in Österreich - Die Oststeiermark
17.20 Uhr Arte Die Lust am guten Geschmack: Zu Tisch - Emilia
Mittwoch, 10. Juni
14.00 Uhr BR Das Schnalstal - Bergbauern und Bergpioniere
16.00 Uhr Arte Chinesische Mauer: Am Anfang war das Reich der Mitte

Donnerstag, 11. Juni
12.50 Uhr 3sat Inn - Der grüne Fluss aus den Alpen
14.00 Uhr BR Schwimmende Brücken - die Mainfähren
18.45 Uhr BR natur exclusiv: Der Blaue Planet - Das Abenteuer
20.15 Uhr NDR 125 Jahre Nord-Ostsee-Kanal

Freitag, 12. Juni
14.00 Uhr BR Bilder einer Landschaft: Die Waale im Vinschgau
17.45 Uhr Arte Äquator - Die Linie des Lebens
20.15 Uhr NDR Grenzgeschichten zwischen Dänen und Deutschen

Neue Zeit - neue Regeln

Was gilt für Österreich?

Deutsche Urlauber sollen ab dem 15. Juni wieder nach Österreich reisen können. Dann wird aller Voraussicht nach die Grenze geöffnet. Bereits zuvor werden die Kontrollen schrittweise zurückgefahren. In dem Alpenland haben Hotels und Gastronomie wieder geöffnet. Reisende sollten auf jeden Fall einen gültigen Personalausweis mit sich führen. Informationen bieten die Reise- und Sicherheitshinweise des Auswärtigen Amtes. Vor dem Besuch von Sehenswürdigkeiten sollten Urlauber prüfen, ob diese geöffnet sind; bei Veranstaltungen ist zu klären, ob sie überhaupt stattfinden.



Kann bald wieder besucht werden: der Grazer Schlossberg mit dem berühmten Uhrenturm. Foto: dpa

Endlich wieder Urlaub! Gemeinsam an der frischen Luft mit viel Bewegung wieder das Leben richtig genießen – wie ginge das besser als auf einer Radreise? Ob mit dem E-Bike durch Thüringen zu den Höhepunkten deutscher Kultur, mit dem Fahrrad durch drei Länder rund um den Bodensee oder entlang der Weinstraße durch die Pfalz – wir bieten verschiedene Fahrradreisen durch Deutschland an. Auf den geführten Gruppenreisen radeln Sie gemeinsam mit anderen Fahrradfreunden in einer Kleingruppe von maximal 16 Teilnehmern an der Seite Ihrer Reiseleitung. Wer jetzt eine Rad- oder E-Bike-Reise mit uns bucht, kann sich ganz entspannt auf diese freuen, denn mit uns haben Sie einen verlässlichen Reisepartner an Ihrer Seite, der auf die Dynamik der Reisebranche schnell und aktuell reagiert. Sollte sich die Situation wieder verschärfen und das Reisen nicht wie geplant möglich sein.



Fotos: Adobe Stock

Aktivurlaub – Mit dem Fahrrad durch Deutschland



Vom Schwäbischen Meer bis an den Tegernsee

Aktiv durchs Voralpenland

3. bis 10. Oktober 2020

Diese 8-tägige E-Bike-Radreise führt durch beschauliche Städte und die wunderschöne Voralpenlandschaft bis an den Tegernsee. Sie starten im wunderschönen Lindau. Umgeben von satten grünen Wiesen und Weiden können Sie sich von schmucken Städtchen, dem wunderschönen Marienplatz und zahlreichen Schlössern, wie dem Schloss Neuschwanstein, verzaubern lassen. Ein weiteres Highlight ist die Panoramatur in die Ammergauer Berge sowie der bekannte Tegernsee, einem wahrlich landschaftlichen Juwel!

Höhepunkte Ihrer Reise:

- naturnahe und verkehrssarme Radrouten auf stillen Wald- und Wiesenwegen
- spektakuläre Fahrt mit der Tegelbergbahn
- Burgen- und Schlösserrunde rund um Füssen

Inklusivleistungen:

- Ausgewählte Transfers im landestypischen Reisebus mit Klimaanlage
- 7 Hotelübernachtungen (Bad oder Dusche/WC)
- 7x Frühstück, 6x Abendessen
- Deutsch sprechende qualifizierte Gebeco Erlebnisreiseleitung
- Radtouren und Wanderungen lt. Programm
- Schifffahrt auf dem Tegernsee
- Kloster Benediktbeuern
- Erlebnis Lindau und Immenstadt
- Führung durch das Franz Marc Museum
- E-Bike mit 8-Gang Rücktritt oder Freilauf
- Gepäcktransport während der Radtouren
- Alle Eintrittsgelder und Nationalparkgebühren
- Reiseliteratur zur Auswahl

Reisepreis pro Person:

im Doppelzimmer **€ 1.680,-** / Einzelzimmerzuschlag € 310,-



Zu Riesling und Zwiebelkuchen

Pfälzer Schlaraffenland

14. bis 19. September 2020

Eine Radreise durch die Pfalz ist nichts für Raser. Hier benötigt man ausreichend Zeit für die Erlebnisse links und rechts des Weges. Schmucke Dörfer, Weinstuben und Winzerbetriebe reihen sich wie Perlen aneinander. Begleiten Sie uns und sehen Sie selbst!

Höhepunkte Ihrer Reise:

- Wohlfühltour: genussvolle Radetappen von Hotel zu Hotel
- Kaiserdom in Worms und Speyer
- Hervorragende Pfälzer Weine und Pfälzer Küche

Inklusivleistungen:

- Ausgewählte Transfers im landestypischen Bus mit Klimaanlage
- Transfers am Abreisetag von Speyer nach Worms
- 5 Hotelübernachtungen (Bad oder Dusche/WC)
- 5x Frühstück, 5x Abendessen
- 1x kommentierte Weinprobe
- Deutsch sprechende qualifizierte Gebeco Erlebnisreiseleitung
- Radtouren und Wanderungen lt. Programm
- Besuch des Hambacher Schlosses
- Besuch des Schlosses Villa Ludwigshöhe
- romantisches Bad Bergzabern am südlichen Pfälzer Wald
- E-Bike mit 8-Gang Rücktritt oder Freilauf
- Gepäcktransport während der Radtouren
- Alle Eintrittsgelder und Nationalparkgebühren
- Reiseliteratur

Reisepreis pro Person:

im Doppelzimmer **€ 1.225,-** / Einzelzimmerzuschlag € 210,-



Zu den Höhepunkten deutscher Kultur

Mit dem E-Bike durch Thüringen

27. September bis 3. Oktober 2020

Thüringen ist Deutschlands kulturelles Herz! Auf der Wartburg übersetzte Luther die Bibel, Johann Sebastian Bach wurde in Eisenach geboren.

Weimar mit den nahen Schlössern Belvedere, Tiefurt und Oßmannstedt ist die Stadt der deutschen Klassik und der Dichter und Denker. Idyllische Weinberge am Ufer von Saale-Unstrut, die grünen Flusstäler von Gera und Ilm, der Thüringer Wald und zahlreiche Schlossgärten und Landschaftsparks machen das Radeln zu einem besonderen Genuss für alle Sinne!

Höhepunkte Ihrer Reise:

- Besuch des Weltkulturerbes Wartburg, Weimar & Naumburg
- Naturnahe und verkehrssarme Radrouten
- Schlösser und Burgen satt

Inklusivleistungen:

- Ausgewählte Transfers im landestypischen Reisebus mit Klimaanlage
- Transfers am Abreisetag von Speyer nach Worms
- 6 Hotelübernachtungen (Bad oder Dusche/WC)
- 6x Frühstück, 6x Abendessen
- Mineralwasser auf den Radausflügen
- Deutsch sprechende qualifizierte Gebeco Erlebnisreiseleitung
- Radtouren und Wanderungen lt. Programm
- Besuch auf der Wartburg
- Besuch auf Schloss Gotha und des Naumburger Doms
- Erfurt und Weimar
- E-Bike mit 8-Gang Rücktritt oder Freilauf
- Gepäcktransport während der Radtouren
- Alle Eintrittsgelder und Nationalparkgebühren
- Reiseliteratur

Reisepreis pro Person:

im Doppelzimmer **€ 1.480,-** / Einzelzimmerzuschlag € 390,-

Veranstalter der drei Reisen: Gebeco GmbH & Co. KG | Holzkoppelweg 19 | 24118 Kiel

Beratung und Buchung in unseren Reisebüros:

WUR seit 1954
WESTFALEN-URLAUBSREISEN

TUI ReiseCenter Bielefeld	Oberntorwall 24 (Jahnplatz), 33602 Bielefeld,	Telefon 0521 5299630
TUI Reisebüro Steinhagen	Bahnhofstraße 14,	33803 Steinhagen, Telefon 05204 919991
TUI ReiseCenter Halle	Bahnhofstraße 27,	33790 Halle/Westf., Telefon 05201 81740
TUI ReiseCenter Versmold	Münsterstraße 11,	33775 Versmold, Telefon 05423 95080
TUI ReiseCenter Herford	Bäckerstraße 6,	32052 Herford, Telefon 05221 102160
TUI ReiseCenter Vlotho	Lange Straße 127a,	32602 Vlotho, Telefon 05733 961880
TUI ReiseCenter Paderborn	Rosenstraße 9,	33098 Paderborn, Telefon 05251 28360
TUI ReiseCenter Brakel	Am Markt 3,	33034 Brakel, Telefon 05272 379120

www.westfalen-urlaubsreisen.de

Änderung/Zwischenverkauf vorbehalten. Buchungsgrundlage ist die Ausschreibung im ausführlichen Sonderprospekt erhältlich in unseren Reisebüros. Vermittler: Westfalen-Urlaubsreisen GmbH, Oberntorwall 24, 33602 Bielefeld

+++ Sparen Sie sich Geld und Nerven und kommen Sie gleich nach Peckelsheim +++ Top Beratung, Beste Preise +++



LIEBER ZU KRÜGER
ALS ZU TEUER.

20%
RABATT
AUF ALLE NEUBESTELLUNGEN*



* Alles Abholpreise. Gilt auf alle Neubestellungen, gilt nicht für die hier bereits reduzierte, beworbene Ware. Gültig bis 1. Juli 2020

Unsere starken Marken:

Candy
LIFESTYLE

ZEHDENICK
polstermöbel gmbh

Carina
POLSTERMÖBELVERTRIEB

breckle

HUKLA
So will ich sitzen

POLIPOL
polstermöbel gmbh

himolla

STAUD

GRUBER
POLSTERCOLLECTION

VENJAKOB
Vorsprung durch Design und Qualität

SCHLARAFFIA

und viele mehr ...



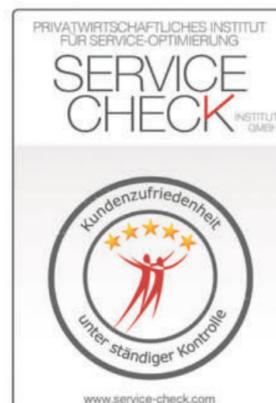
1929-2019

90 jahre

MÖBEL KRÜGER

Peckelsheim

Möbel Krüger Peckelsheim GmbH
Lange Torstraße 34 34439 Peckelsheim



www.moebel-krueger.de

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10-19 Uhr, Samstag: 10-14 Uhr • Telefon: 05644 / 1001

